

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 386)

## Çeşitli Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı ve Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonu Raporu (1/753)

*Not : Tasarı Başkanlığca; Adalet, Plan ve Bütçe ile Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor komisyonlarına havale edilmiştir.*

T.C.

Başbakanlık

6.2.2004

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-823/584

### TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

**Kültür ve Turizm Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 21.1.2004 tarihinde kararlaştırılan “Çeşitli Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı” ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.**

**Gereğini arz ederim.**

*Recep Tayyip Erdoğan*

**Başbakan**

### GENEL GEREKÇE

Ülkelerin gelişimi ekonomik birikim seviyelerine bağlıdır. Birikim sürecinin kararlı bir biçimde yürütülmesi için toplumsal sermaye önemli bir işleve sahiptir. Toplumun sanat ve bilim düzeyi ve buna bağlı olarak hem sanatta hem de bilimde yeni ürünler verebilme kapasitesi bir toplumsal sermaye olarak kabul edilebilir. Bu bağlamda entelektüel sermaye olarak kabul edilen fikri emek toplumsal sermayenin vazgeçilmez ögesidir. Nitekim bugün dünya ekonomisinde serbest piyasa koşullarına tâbi fikri mülkiyet ürünleri aynı zamanda piyasaları belirleyici bir fonksiyona da sahiptir.

Ekonomik ilişkilerin günümüzdeki kadar karmaşık hale gelmediği dönemlerde fikir ve sanat eseri sahipleri ürünlerini doğrudan satışa sunan bağımsız üreticiler konumunda olmuşlardır. Ekonomik ilişkiler geliştikçe fikri ve sanatsal ürünlerin topluma sunumunda değişiklikler gerçekleşmiştir. Eser sahibi sadece yaratım aşamasıyla ilgilenmeye yani ürününü, seri üretim ve dağıtım sağlayan aracıya vermeye başlamıştır. Araçlar ürünü kâr amacıyla satın alarak yatırım yapmaya ve yaratıcının ilişkilerini doğrudan doğruya pazarla temasa getirmeye başlamıştır. Fikir ve sanat eserleri alanında ekonomik ilişkilerin kurumsallaşması yaratıcıların ve araçların profesyonelleşmesinde yükselmeyi sağlamış, bu da fikri emek arzının kalite, yetenek ve beceri açısından sürekli dönüşmesini gerektirmiştir.

Telif ve bağlantılı hakların tüm dünyada artan önemi, bilgiye dayalı üretimin önem kazanması ile doğru orantılıdır. Fikir ve sanat eserlerinin kullanım biçimi ve değeri psikolojik ve kültürel bir karakter taşımakta fakat bu kullanımı teşvik eden ve yönlendiren endüstriler için fikir ve sanat eserleri ulusal, bölgesel ve uluslararası pazarlarda en çok ticareti yapılan ürünler olarak da değerlendirilmektedir.

Ekonomik gelişme ile etkin bir mülkiyet hakları düzeni tesis etme arasında yakın bağlantı olduğu gerçeği yadsınmaz. Mülkiyet hakları bireysel ekonomik davranış üzerinde güçlü bir etkiye sahiptir. Çünkü kolektif ekonomik faaliyetler, sonuçta bireysel ekonomik davranışların bir araya gelmesinin veya toplanmasının bir sonucu olarak ortaya çıkarlar. Mülkiyet hakları tarafından yaratılan güdüler, ekonomik sistemlerin gerek performansı, gerekse sistem içindeki gelirin ve zenginliğin dağılımı üzerinde eş derece etkilidir. Pazar ekonomilerinde; üretici ve yaratıcı etkinliklerde bulunanlar, mevcut kurumsal ve yasal düzenlemelerin, kendilerini, yaratmış oldukları değerlerden yoksun bırakmamasını beklerler. Fikir ve sanat eserlerinin yaratıcı faaliyetlerin sonuçları yeterli düzeyde onu üretenlere dönmediği takdirde, üretime yönelik motivasyon azalacak veya tümüyle yok olacaktır. Bireysel emeklerini, sermayelerini ve zamanlarını üretici etkinliklere yöneltmekten uzaklaşacaklardır. Sonuçta verimlilik ve üretkenlik düşecektir. Dolayısıyla güçlü fikri mülkiyet korumasına sahip olan ülkelerin aynı zamanda dünyanın en gelişmiş ülkeleri olması bir tesadüf değildir.

Yetersiz fikri mülkiyet koruma düzeyi yeni eserler üretme şevkini kırar, daha düşük nitelikte üretime yol açar, bu da serbest ticaret hedefine ulaşmayı güçleştirir, rekabeti olumsuz etkiler ve tüketicilerin katlanacağı maliyeti yükseltir. Dolayısıyla dünya devletlerinin bilgi toplumu aşamasına geçişi gecikir. Bilgi toplumu, bilginin gerçek sermaye ve zenginlik yaratan başlıca kaynak haline geldiği toplumdur. Fikri mülkiyet sistemini güçlendirmek suretiyle bu alanda yerli ve yabancı yatırımcının önündeki engellerin kaldırılması ve yatırım ortamının iyileştirilmesi sağlanarak ülkemin, gerçek anlamda bilgi toplumu olması mümkün kılınacaktır.

Bu amaçla, 1996 tarihli Telif Hakları Sözleşmesi ve İcralar ve Fonogramlar Sözleşmesi gibi Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından koordine edilen uluslararası sözleşmeler ile AB Müktesebatı ve sektörel talepler dikkate alınarak, korsanlığın önlenmesi ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında korunan fikri mülkiyete konu ürünlerin kullanımına ilişkin üretici sektörleri temsil eden meslek birlikleri ile kullanıcılar arasında yaşanan sorunların giderilmesi maksadıyla çeşitli kanunlarda değişiklik öngören bu kanun tasarıları hazırlanmıştır.

#### MADDE GEREKÇELERİ

Madde 1. - Madde ile; 1580 sayılı Belediye Kanununun 15 inci maddesinin (11) numaralı fıkrasına hüküm eklenmek suretiyle kayıt dışı ekonomi yaratılmasına sebep olan fikir ve sanat eserleri alanındaki korsan faaliyetlerin önlenmesi için 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında korunan eser, icra ve yapımların tespit edildiği kitap, kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyallerin sokakta satışının engellenmesi amaçlanmıştır.

Madde 2. - Madde ile; 2464 sayılı Belediye Gelirleri Kanununun 52 nci maddesine fıkra eklenerek 5846 sayılı Kanun kapsamında korunan eser, icra ve yapımların tespit edildiği kitap, kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyallerin sokakta satışına izin verilmeyeceği belirtilmiştir. Bu şekilde bu materyallerin işgal harcına konu edilemeyeceğinin de belirlenmesi amaçlanmıştır.

Madde 3. - Madde ile; 3984 sayılı Radyo ve Televizyonların Kuruluş ve Yayınları Hakkında Kanunun 3 üncü maddesinin (v) bendi değiştirilerek; eser ve/veya bağlantılı hak sahipleri tanımının 5846 sayılı Kanuna paralel şekilde düzenlenmesi amaçlanmıştır. Söz konusu düzenleme ile 3984 sayılı Kanun ile 5846 sayılı Kanunda bahsi geçen tanımın uyumlu olması sağlanmıştır.

Madde 4. - Madde ile; 3984 sayılı Kanunun 4 üncü maddesinin ikinci fıkrasının (o) bendi değiştirilerek, 5846 sayılı Kanunla paralellik sağlamak amacıyla eser sahiplerinin yanı sıra bağlantılı hak sahiplerinin haklarının da korunması öngörülmüştür.

Madde 5. - Madde ile; 3984 sayılı Kanunun 37 nci maddesi değiştirilerek, radyo-televizyon kuruluşlanca yayımlanan ve/veya iletilen eser, icra, fonogram ve yapımların kullanımına ilişkin

ödemelerin hüküm altına alınması amaçlanmıştır. Söz konusu düzenleme ile radyo-televizyon kuruluşlarının 5846 sayılı Kanunda tanzim edilmiş hakları ihlal etmemek suretiyle yayıncılık yapmalarının temini amaçlanmıştır.

**Madde 6. - Madde ile; 3257 sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanununun 6 nci maddesinin son fıkrasının birinci ve ikinci cümlelerinde yapılan değişiklikle; Denetleme Kurulunun teşekkül ve karar alma şekli yeniden düzenlenmiştir. Kurulun beş üyesinin aynı yönde oyu ile karar alacağı öngörülerek Kurulun karar almasında karşılaşılan ve üye sayısından kaynaklanan sorunların giderilmesi amaçlanmıştır.**

**Madde 7. - Madde ile; 3257 sayılı Kanunun 12 nci maddesinde yapılan değişiklikle söz konusu Kanunun bandrol kullanımına ilişkin hükümlerine aykırı fiillerde bulunanlar hakkında, 5846 sayılı Kanunun 81 inci maddesinde öngörülen cezaların uygulanması amaçlanmıştır.**

**Madde 8. - Madde ile; 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun I/B maddesine eklenen bent ile "Bakanlık" tanımının Kültür ve Turizm Bakanlığını ifade ettiği belirtilmiştir.**

**Madde 9. - Madde ile; 5846 sayılı Kanunun 13 üncü maddesinin son fıkrasında yapılan değişiklikle; hak sahipliğinde ispat kolaylığı sağlanması amacıyla eser ve yapımların kayıt ve tescil usul ve esasları yeniden düzenlenmiştir.**

**Madde 10. - Madde ile; 5846 sayılı Kanunun 41 inci maddesinde yapılan değişiklikle serbest sözleşmeyi esas alan bir sistem ile taraflar arasında uzlaşma sağlanması amacıyla umuma açık mahallerde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanılması ve/veya iletilmesine ilişkin ödemelerin usule bağlanması öngörülmüştür.**

**Madde 11. - Madde ile; 5846 sayılı Kanunun 42 nci maddesinin birinci fıkrasının birinci cümlesinde yapılan değişiklikle söz konusu Kanunun 52 nci maddesine uygun biçimde düzenlenmiş sözleşmelerle eser veya hak sahibinden malî hakları kullanma yetkilerini devralarak veya bu Kanunun 10 uncu maddesine göre eser üzerindeki hakları kullanarak, süreli olmayan yayınları basanların meslek birliği kurabilmeleri, ayrıca aynı fıkranın ikinci cümlesinde yapılan değişiklikle tüzel kişilerin eser sahipleri alanında meslek birliği kurabilmeleri amaçlanmıştır.**

**Madde 12. - Madde ile; 5846 sayılı Kanuna 42 nci maddeden sonra gelmek üzere 42/A ve 42/B maddeleri eklenmiştir. Meslek birliklerinin idarî ve malî yükümlülükleri açısından şeffaf bir şekilde idare edilmeleri ve tarifelerin ülke koşulları ile uluslararası kriterler çerçevesinde belirlenmesi amacıyla 42/A maddesi ile meslek birliklerinin yükümlülükleri ve tarife tespitine ilişkin esasların belirlenmesi, 42/B maddesi ile de meslek birliklerinin denetimine ilişkin düzenlemelerin yapılması öngörülmüştür.**

**Madde 13. - Madde ile; 5846 sayılı Kanunun 43 üncü maddesinde yapılan değişiklikle serbest sözleşmeyi esas alan sistemde taraflar arasında uzlaşma sağlanması amacıyla radyo-televizyon kuruluşları tarafından kullanılan ve/veya iletilen eser, icra, fonogram ve yapımlara ilişkin ödemelerin usule bağlanması öngörülmüştür.**

**Madde 14. - Madde ile; 5846 sayılı Kanunun 44 üncü maddesinin birinci fıkrasında yapılan değişiklikle fikrî mülkiyet haklarının korunması ve etkin bir şekilde takibinin sağlanması amacıyla, fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolur, çoğaltım ve satışı yapan veya herhangi bir şekilde yayan ve umuma arz eden yerlerin Bakanlıkça sertifikalandırılması, son fıkrasında yapılan değişiklikle maddenin uygulanmasına ilişkin usul ve esasların Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirleneceği hükme bağlanmıştır.**

Madde 15. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 45 inci maddesinin birinci fıkrasında yapılan değişiklikle; mimari eserler hariç olmak üzere, anılan Kanununun 4 üncü maddesinde sayılan güzel sanat eserlerinin yeniden satış halinde hak sahiplerine makul bir ücret ödenmesinin sağlanması amaçlanmıştır.

Madde 16. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 71 inci maddesinin son fıkrasında yapılan değişiklikle manevî hakların ihlali halinde cezalar yeniden düzenlenmiştir. Yargının takdir yetkisini genişletici bu düzenleme ile yargıca, öngörülen özgürlüğü bağlayıcı ceza ve para cezasını olayın özellikleri ve suçun ağırlığının değerlendirilerek şahsileştirebilmesi imkânı tanınmıştır. Bu imkân, terditli ceza oluşturmak suretiyle yaptırımlar "veya" bağlacı ile bağlanarak tesis edilmiştir. Hukuk sistemimizde benzer ceza, Türk Ticaret Kanununun haksız rekabet halinde cezai yaptırımlar öngören 64 üncü maddesinde düzenlenmiştir.

Madde 17. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 72 nci maddesinde yapılan değişiklikle malî hakların ihlali halinde verilecek cezalar yeniden düzenlenmiştir. Yargının takdir yetkisini genişletici bu düzenleme ile yargıca, öngörülen özgürlüğü bağlayıcı ceza ve para cezasını olayın özellikleri ve suçun ağırlığının değerlendirilerek şahsileştirebilmesi imkânı tanınmıştır. Bu imkân, terditli ceza oluşturmak suretiyle yaptırımlar "veya" bağlacı ile bağlanarak tesis edilmiştir. Hukuk sistemimizde benzer ceza, Türk Ticaret Kanununun haksız rekabet halinde cezai yaptırımlar öngören 64 üncü maddesinde düzenlenmiştir.

Madde 18. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 73 üncü maddesinde yapılan değişiklikle diğer suçlarda verilecek cezalar yeniden düzenlenmiştir. Yargının takdir yetkisini genişletici bu düzenleme ile yargıca, öngörülen özgürlüğü bağlayıcı ceza ve para cezasını olayın özellikleri ve suçun ağırlığının değerlendirilerek şahsileştirebilmesi imkânı tanınmıştır. Bu imkân, terditli ceza oluşturmak suretiyle yaptırımlar "veya" bağlacı ile bağlanarak tesis edilmiştir. Hukuk sistemimizde benzer ceza, Türk Ticaret Kanununun haksız rekabet halinde cezai yaptırımlar öngören 64 üncü maddesinde düzenlenmiştir.

Madde 19. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 74 üncü maddesinin birinci ve üçüncü fıkralarında yapılan değişiklikle, 80 inci maddede hakları tanzim edilen bağlantılı hak sahiplerinin de 74 üncü madde kapsamına alınması amaçlanmıştır.

Madde 20. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 75 inci maddesinde yapılan değişikliklerle şikâyet üzerine ayrıca kamu davası da açılması ve el konulan materyallere ilişkin imha usulünün düzenlenmesi öngörülmüştür. Ayrıca, madde ile; tekrerrü üzerine verilen hapis cezasının ertelenemeyeceği ve para cezasına veya tedbire çevrilemeyeceği, Avrupa Birliği müktesebatına uyum sağlamak amacıyla 5846 sayılı Kanunda belirtilen suçların unsurlarını taşınması durumunda 4422 sayılı Kanunun ilgili hükümlerinin uygulanacağı hüküm altına alınmıştır.

Madde 21. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 77 nci maddesinin ikinci fıkrasında yapılan değişiklikle; korsan faaliyetlerle mücadelede etkinlik sağlamak amacıyla haklara tecavüz oluşturması ihtimali halinde yaptırım gerektiren nüshaların ithalat veya ihracatı sırasında, 4458 sayılı Gümrük Kanununun 57 nci maddesinin yanı sıra 4926 sayılı Kaçakçılıkla Mücadele Kanununun ilgili hükümlerinin de uygulanması öngörülmüştür.

Madde 22. - Madde ile; 5846 sayılı Kanununun 80 inci maddesinin birinci fıkrasının (1) numaralı bendinin (C) alt bendinde yapılan değişiklikle uluslararası düzenlemeler dikkate alınarak radyo-televizyon kuruluşlarının haklarının ayrıntılı düzenlenmesi, son fıkrasında yapılan değişiklikle de bağlantılı hakları ihlal edenler hakkında verilecek cezaların yeniden düzenlenmesi amaçlanmıştır. Yargının takdir yetkisini genişletici bu düzenleme ile yargıca, öngörülen özgürlüğü bağlayıcı ceza ve para cezasını olayın özellikleri ve suçun ağırlığının değerlendirilerek şahsileştirebilmesi imkânı tanınmıştır. Bu imkân, terditli ceza oluşturmak suretiyle yaptırımlar "veya" bağlacı ile bağlanarak

tesis edilmiştir. Hukuk sistemimizde benzer ceza, Türk Ticaret Kanununun haksız rekabet halinde cezai yaptırımlar öngören 64 üncü maddesinde düzenlenmiştir.

**Madde 23. - Madde ile;** 5846 sayılı Kanunun 81 inci maddesinde yapılan değişiklikle bandrol kullanımına ve denetimine ilişkin usul ve esaslar ile uygulamanın ihlali halinde hükümlenilecek cezaların yeniden düzenlenmesi öngörülmüştür. Yargının takdiri yetkisini genişletici bu düzenleme ile yargıca, öngörülen özgürlüğü bağlayıcı ceza ve para cezasını olayın özellikleri ve suçun ağırlığının değerlendirilerek şahsileştirebilmesi imkânı tanınmıştır. Bu imkân, terditli ceza oluşturmak suretiyle yaptırımlar "veya" bağlacı ile bağlanarak tesis edilmiştir. Hukuk sistemimizde benzer ceza, Türk Ticaret Kanununun haksız rekabet halinde cezai yaptırımlar öngören 64 üncü maddesinde düzenlenmiştir.

**Madde 24. - Madde ile;** 5846 sayılı Kanunun ek 4 üncü maddesinin üçüncü ve dördüncü fıkralarında yapılan değişiklikle bilgi içerik ve servis sağlayıcılar ile maddede geçen hükümlerin ihlali halinde uygulanacak cezaların belirlenmesi amaçlanmıştır.

**Madde 25. - Madde ile;** 5846 sayılı Kanuna dört tane madde eklenmiştir.

**Ek 7 nci madde ile;** 5846 sayılı Kanunun 13, 41 ve 81 inci maddeleri uyarınca tahsil edilecek ücretlerin fikrî mülkiyet sisteminin güçlendirilmesi, bu alanda faaliyet gösteren sektörlerin desteklenmesi ile kültürel faaliyetlerde kullanılmak üzere, özel ödenek kaydedilmesi öngörülmüştür.

**Ek 8 inci madde ile;** Avrupa Birliği müktesebatına uyum sağlamak amacıyla veri tabanlarında "sui generis" korumanın sağlanmasına yönelik düzenlemeler yapılmıştır.

**Ek 9 uncu madde ile;** Bakanlıkça, fikrî mülkiyet haklarının takibi ve korunmasını sağlamak amacıyla ve soruşturma ve kovuşturmalarda kullanılmak üzere, bu Kanunda bahsi geçen meslek birlikleri, umuma açık mahaller, radyo-televizyon kuruluşları ile fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolun, çoğaltım ve satışını yapan veya herhangi bir şekilde yayan yerlerin dahil olduğu ortak bir veri tabanı oluşturulması amaçlanmıştır.

**Ek 10 uncu madde ile;** 5846 sayılı Kanun kapsamında uygulanacak idarî para cezalarının düzenlenmesi amaçlanmıştır.

**Madde 26. - Madde ile;** 5846 sayılı Kanuna üç geçici madde eklenmiştir.

**Geçici 6 ncı madde ile;** 5846 sayılı Kanunun 41 ve 43 üncü maddelerinde öngörülen usulün, maddede belirtilen sürelerle bakılmaksızın, Kanunun yayımı tarihinden itibaren cari yıl esas alınmak suretiyle uygulanması amaçlanmıştır. Ayrıca, Kanunun yayımı tarihinden önce meslek birlikleri ile umuma açık mahalleri işletenler ve yayın kuruluşları arasında imzalanmış bulunan yayın sözleşmelerinin geçerli olacağı hükme bağlanmıştır.

**Geçici 7 nci madde ile;** Kanunun yayımı tarihinden önce illerde oluşturulmuş olan denetim komisyonlarından, 5846 sayılı Kanunun bu Kanunla değişik 81 inci maddesi hükümleri çerçevesinde faaliyetlerini sürdürmesine gerek görülmeyenlerin her türlü araç, gereç ve malzemelerinin il kültür ve turizm müdürlüklerine devredilmesi öngörülmüştür.

**Geçici 8 inci madde ile;** bu Kanunla değiştirilen maddelerde öngörülen yönetmelikler ile bu Kanunla eklenen ek 9 uncu maddede öngörülen veri tabanının Kanunun yayımı tarihinden itibaren bir yıl içerisinde hazırlanması hüküm altına alınmıştır.

**Madde 27. - Madde ile;** yürürlükten kaldırılan hükümler belirtilmiştir.

**Madde 28. - Yürürlük maddesidir.**

**Madde 29. - Yürütme maddesidir.**

**Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonu Raporu**

*Türkiye Büyük Millet Meclisi*

*Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor*

20.2.2004

*Komisyonu*

*Esas No. : 1/753*

*Karar No. : 26*

**TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA**

Başkanlıkça 10.2.2004 tarihinde tali olarak Adalet, Plan ve Bütçe; esas olarak Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna gönderilen "Çeşitli Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı (1/753)", 18.2.2004 tarihli toplantımızda görüşülmüştür.

Tasarı; 1996 tarihli Telif Hakları Sözleşmesi ve İcralar ve Fonogramlar Sözleşmesi gibi Dünya Fikrî Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından koordine edilen uluslararası sözleşmeler ile Avrupa Birliği Müktesebatı ve sektörel talepler dikkate alınarak korsanlığın önlenmesi ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında; fikrî mülkiyete konu ürünlerin kullanımına ilişkin üreticilerle kullanıcılar arasında uygulamada doğan sorunların giderilmesi amacıyla;

- 1580 Sayılı Belediye Kanunu,
- 2464 Sayılı Belediye Gelirleri Kanunu,
- 3984 Sayılı Radyo ve Televizyonların Kuruluş ve Yayınları Hakkında Kanun,
- 3257 Sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanunu,
- 5846 Sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununda, değişiklikler yapılmasını öngörmektedir.

Toplantımıza, Kültür ve Turizm Bakan Sayın Erkan Mumcu, Kültür ve Turizm, Millî Eğitim, Adalet, Maliye Bakanlığı, ilgili meslek birlikleri ile RTÜK temsilcileri katılmışlardır.

Kültür ve Turizm Bakanı Sayın Erkan Mumcu, Tasarıyı sunuş konuşmasında, Tasarı ile fikir ve sanat alanında eser üreten gerçek ve tüzel kişilerin emeklerinin en üst düzeyde korunmasının, bu sektörün gelişmesi ve büyümesinde her türlü katkının sağlanmasının amaçlandığını ifade etmiştir.

Üyelerimiz Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerde, fikir ve sanat alanındaki gelişmenin ülkemizin her alanda gelişmesini olumlu yönde etkileyeceğini, fikir ve sanat alanında eser üretenlerin çıkarlarının korunmasını sağlayacağını belirtmişlerdir. Ayrıca bu Tasarının sadece Bakanlık tarafından değil meslek birliklerinin katkısıyla ve uyum içinde hazırlanmasının son derece olumlu bir durum olduğu, yasalaşması için iktidar ve muhalefetin birlikte her türlü katkıyı sağlayacağı vurgulanmıştır.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerden sonra maddelerine geçilmesi oybirliği ile kabul edilmiştir.

- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca oybirliği ile aynen kabul edilmiştir.

- Verilen bir önerenin kabulü ile Tasarı metnine yeni çerçeve 2 nci madde eklenmiş ve madde numaraları teselsül ettirilmiştir. Bu madde ile Belediye Gelirleri Kanununun 21 inci maddesinin son fıkrası değiştirilmiş ve film gösterimlerinde bilet ücretleri üzerinden tahsil edilen eğlence vergisinin; mahallin mal müdürlüğüne veya muhasebe müdürlüğüne yatırılması, burada toplanan meblağın % 75'inin Kültür ve Turizm Bakanlığı Merkez Saymanlık hesabına, % 25'inin ilgili belediyeye aktarılması öngörülmüştür. Rüşum gelirlerinin toplanmasındaki güçlük nedeniyle bu düzenlemeye ihtiyaç duyulduğu önerge sahiplerince ifade edilmiştir.

- Tasarrın 2 nci maddesi 3, 3 üncü maddesi 4, 4 üncü maddesi 5 inci madde olarak Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 5 inci maddesinde verilen bir önerenin kabulü ile ; 3984 sayılı Kanunun 37 nci maddesinin kenar başlığında geçen "ödemeler" ibaresi "esaslar" olarak değiştirilmiştir. Ayrıca radyo-televizyon kuruluşlarının, eser, icra, fonogram ve yapımları kullanabilmek için eser, bağlantılı hak sahipleri veya bu kişilerin üyesi oldukları meslek birlikleri ile "izin almak üzere" sözleşme yapacakları öngörülmüş ve bu madde hükümlerini ihlal eden yayın kuruluşları hakkında 3984 sayılı Kanunun 33 üncü madde hükümlerinin uygulanacağı maddeye ilave edilmiştir. Böylece esaslar ibaresi ile kenar başlık, madde içeriğini ifade eder şekilde dönüştürülmüş ve maddeye aykırılık halinde uygulanacak yaptırım öngörülmüştür. Madde bu değişikliklerle beraber ve 6 ncı madde olarak Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın 6 ncı maddesi değiştirilerek 7, 7 nci maddesi 8, 8 inci maddesi 9, 9 uncu maddesi 10 uncu madde olarak Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

- Tasarrın 10 uncu maddesi 11 inci madde olarak görüşmeye açılmış ve bu madde üzerinde verilen bir önerenin kabulü ile 5846 sayılı Kanunun değiştirilmesi öngörülen 41 inci maddesinin kenar başlığında geçen "ödemeler" ibaresi "esaslar" olarak, birinci fıkrasında geçen, "iletimine ilişkin" ibaresinden sonra gelen bölüm, "52 nci maddeye uygun sözleşme yaparak izin alır ve bu sözleşmede yazılı malî hak ödemelerini bu madde hükümlerine göre yaparlar" şeklinde değiştirilmiştir. Ayrıca beşinci fıkrasının (1) numaralı bendinde geçen "tüm" ibaresi madde metninden çıkarılmıştır. Onuncu fıkrasının ilk iki cümlesi değiştirilerek; meslek birliklerince belirlenen tarif ve ortak tarifeler üzerinden sözleşmenin yapılmaması halinde tarafların yargı yoluna başvurabilmeleri ve yargılama süreci ile ilgili hükümler yeniden düzenlenmiştir. Bunun yanı sıra madde metninde geçen "umuma açık mahalleri işletenler" ibareleri "umuma açık mahaller" şeklinde değiştirilmiş; esas olmanın mahal olduğu vurgulanmıştır.

- Tasarrın çerçeve 11 inci maddesi 12 nci madde olarak görüşülmüş verilen bir önerenin kabulü ile 5846 sayılı Kanunun değiştirilmesi öngörülen 42 nci maddesinde geçen "yetkilerini devralarak" ibaresinden sonra gelen "veya" ibaresi çıkarılmış, "bu Kanunun 10 uncu maddesine göre" ibaresinden sonra gelen "eser üzerindeki" ibaresi "ilim-edebiyat eserleri üzerinde" şeklinde değiştirilmiştir. Bu düzenlemelerle ilim-edebiyat eserleri grubuna dahil olan süreli olmayan yayınlara basan ve çoğaltan yayın evlerinin de meslek birliği kurmasına imkân tanınmıştır.

- Tasarrın çerçeve 12 nci maddesi 13 üncü madde olarak görüşülmüştür. Bu madde ile 5846 sayılı Kanuna 42/A ve 42/B maddeleri eklenmesi öngörülmektedir. İlgili olarak verilen önerenin kabulü ile meslek birliklerinin kurumsallaşması amacıyla yönelik olarak, hesaplanabilirlik, öngörülebilirlik, tutarlılık ve rasyonelliği esas alan haklarının idaresi sisteminin tesis edilmesi amaçlanmıştır. Çerçeve 13 üncü madde bu önerge doğrultusunda Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 13 üncü maddesi 14 üncü madde olarak görüşmeye açılmış ve verilen bir önerenin kabulü ile sözleşmelerde aranacak şekil şartının 5846 sayılı Kanunun 43 üncü maddesinde zikredilmesi ve uygulamanın sağlıklı işlemesi bakımından meslek birliklerinin temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımları ile üyelerine ilişkin bildirim zorunluluğu, tarifelerin belirlenmesi, duyurulması, müzakere edilmesi, sözleşme yapılması, uzlaşmazlıkların halli ve diğer hususlarda 5846 sayılı Kanunun 41 inci maddesinin dört ila on üçüncü fıkralarının uygulanması hükmüne bağlanmıştır. Ayrıca maddenin başlığında geçen "ödemeler" ibaresi önceki değişikliklere paralel olarak "esaslar" olarak düzenlenmiştir. Madde bu önerge çerçevesinde Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 14 üncü maddesi 15 inci madde olarak görülmüş, üzerinde verilen önerenin kabulü ile sertifikalandırma yönetmelik ile düzenleneceğinden kapasitesi itibarıyla sertifikalandırma sistemi dışında kalacak yerlerin istisna tutulması amaçlanmış; madde bu değişiklik çerçevesinde Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 15 inci maddesi 16 ncı madde olarak Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

- Tasarrın teselsül nedeniyle numaraları değişen yeni çerçeve 17, 18, 19, 23 ve 24 üncü maddeleriyle ilgili olarak verilen bir önergeyle bu maddelerin değiştirilmesini öngördüğü 5846 sayılı Kanunun 71, 72, 73, 80, ve 81 inci madde metinlerinde geçen "ihlal edilen hakkın önem ve değeri" ile "ve kastın yoğunluğu" ifadelerinin madde metinlerinden çıkarılması kabul edilmiştir. Fikri hak ihlallerinde, kusurlu irade ile zarar arasındaki ilişkinin ancak takdiri ağırlaşınca sebep olarak görülebileceği, söz konusu ihlallerde, failin subjektif durumu suçun objektif unsurları ile olan ilişkisi şeklinde açıklanamayacağı ifade edilmiştir.

Bu değişiklik doğrultusunda çerçeve 16 ncı maddesi 17, çerçeve 17 ncı maddesi 18, çerçeve 18 inci maddesi 19, çerçeve 19 uncu maddesi 20 ncı madde olarak Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 20 ncı maddesi 21 inci madde olarak görülmüş, madde üzerinde verilen bir önerenin kabulü ile 5846 sayılı Kanunun değiştirilmesi öngörülen 75 inci maddesinin birinci fıkrasının ilk üç cümlesi değiştirilmiştir. Yapılan değişikliklerle, soruşturmanın şikayete bağlı olduğu, hak sahiplerinin haklarını kanıtlayan belge ve/veya nüshaları Cumhuriyet Savcılığına sunmaları halinde kamu davası açılacağı, altı ay içinde bu belge ve/veya nüshaların sunulmaması halinde takipsizlik kararı verileceği hükmüne bağlanmıştır. Bilgi ve belgelerin sunulması haklılık gerekçesi olduğundan buna bağlı olarak kamu davası açılmasının uygulamada kolaylık sağlayacağı ifade edilmiştir. Madde benimsenen bu önerge doğrultusunda Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın 21 inci maddesi 22, 22 ncı maddesi 23 üncü madde olarak Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın 23 üncü maddesi 24 üncü madde olarak görülmüş; madde üzerinde verilen önerge ile metinde geçen bazı anlam kargaşaları giderilmiş ve kolluk kuvvetleri arasında yetki kargaşası yaratılmaması sağlanmıştır. Madde benimsenen önerge doğrultusunda değiştirilerek Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 24 üncü maddesi 25 inci madde olarak Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın çerçeve 25 inci maddesi 26 ncı madde olarak görülmüş ve bir önerenin kabulü ile maddeye "Ek Madde 11" eklenmiştir. Bu düzenleme, engelli vatandaşlarımızın yazılı ilim-edebiyat eserlerine erişiminde kolaylık sağlamaya yöneliktir. Madde, bu önerge doğrultusunda Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarrın 26 ncı maddesi 27 ncı madde olarak görülmüş ve madde üzerinde verilen bir önerenin kabulüyle 5846 sayılı Kanuna eklenmesi öngörülen geçici 6 ncı maddesinin sonuna bir fıkra eklenmiştir. Bu değişiklikte Kanunun yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bütün kullanıcıların sisteme dahil olacağı dikkate alınarak sistemin yerleştirilmesi ve fiilen uygulama kolaylığı sağlanabilmesi amaçlanmıştır. Ayrıca geçici 8 inci maddesinde yönetmelik çıkarılması için öngörülen bir yıllık süre altı aya indirilmiştir. Madde, benimsenen bu önergeler çerçevesinde Komisyonumuzca kabul edilmiştir.



- Tasarının 27 nci maddesi 28 inci madde olarak görülmüş, madde üzerinde verilen bir önerenin kabulü ile 5846 sayılı Kanununun 20 nci maddesinin iki ve üçüncü fıkraları yürürlükten kaldırılmıştır. Yetki belgesi ile ilgili hükümlerin 5846 sayılı Kanuna eklenen 42/A maddesinde düzenlenmesi nedeniyle, bu değişiklik mükerrerlik yaratmamak amacıyla öngörülmüştür. Madde, bu önerge doğrultusunda Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

- Tasarının teselsül nedeniyle 7 nci maddesi olan mevcut 6 ncı maddesi üzerinde yapılan tekrar-i müzakerenin kabulü sonucu yapılan görüşmesinde verilen bir önerenin kabulü ile, Denetleme Kurulunda Bakanlıkça seçilecek üye sayısı 3 den 2 ye indirilmiş, görevliler arasında bir psikolog bulunması öngörülmüştür. Madde, bu değişiklik doğrultusunda kabul edilmiştir.

- Tasarının yürürlüğü düzenleyen 28 inci maddesi 29, yürütmeyi düzenleyen 29 uncu maddesi 30 uncu madde olarak kabul edilmiştir.

Tasarının tümü ve Komisyonumuza redaksiyon yetkisi verilmesi oya sunulmuş ve Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Tayyar Altıkulaç</i>	<i>Hikmet Özdemir</i>	<i>Hacı Biner</i>
İstanbul	Çankırı	Van
Kâtip	Üye	Üye
<i>Recep Garip</i>	<i>Zekeriya Akıncı</i>	<i>Mehmet Tomanbay</i>
Adana	Ankara	Ankara
Üye	Üye	Üye
<i>Hüseyin Ekmekçioğlu</i>	<i>Burhan Kılıç</i>	<i>Ali Aydınhoğlu</i>
Antalya	Antalya	Balıkesir
Üye	Üye	Üye
<i>Faruk Anbarcıoğlu</i>	<i>Mustafa Özyurt</i>	<i>Ömer Özyılmaz</i>
Bursa	Bursa	Erzurum
Üye	Üye	Üye
<i>Temel Yılmaz</i>	<i>Muharrem Karşlı</i>	<i>Berhan Şimşek</i>
Gümüşhane	İstanbul	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Sayım Tekelioğlu</i>	<i>Avni Doğan</i>	<i>Hüseyin Özcan</i>
İzmir	Kahramanmaraş	Mersin
Üye	Üye	Üye
<i>Osman Kılıç</i>	<i>Muharrem İnce</i>	<i>Mehmet Çiçek</i>
Sivas	Yalova	Yozgat

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**ÇEŞİTLİ KANUNLARDA DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA İLİŞKİN KANUN TASARISI**

MADDE 1. - 3.4.1930 tarihli ve 1580 sayılı Belediye Kanununun 15 inci maddesinin (11) numaralı fıkrasına aşağıdaki paragraf eklenmiştir.

"5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında korunan eser, icra ve yapımların tespit edildiği kitap, kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyallerin, bu fıkra da bahsi geçen yerlerde satışına izin vermemek ve bunların satışını engellemek, satışına teşebbüs edilen materyalleri toplayarak yetkili makamlara teslim etmek;"

MADDE 2. - 26.5.1981 tarihli ve 2464 sayılı Belediye Gelirleri Kanununun 52 nci maddesine aşağıdaki fıkra eklenmiştir.

"5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında korunan eser, icra ve yapımların tespit edildiği kitap, kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyallerin birinci fıkra da bahsi geçen yerlerde satışına izin verilmez."

MİLLÎ EĞİTİM, KÜLTÜR, GENÇLİK VE SPOR KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

**ÇEŞİTLİ KANUNLARDA DEĞİŞİKLİK YAPILMASINA İLİŞKİN KANUN TASARISI**

MADDE 1. - Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. - 26.5.1981 tarihli ve 2464 sayılı Belediye Gelirleri Kanununun 21 inci maddesinin son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

"(1) numaralı bendin (1) ve (2) numaralı alt bentleri ile yerli ve yabancı film gösterimlerine ilişkin belirlenen vergi bu Kanunun 22 nci maddesinin (1) numaralı bendinde öngörüldüğü şekilde hesaplanarak her ayın onbeşinci günü akşamına kadar mahallin mal müdürlüğüne veya muhasebe müdürlüğüne emaneten yatırılır. Ödemenin yapıldığına dair banka dekontunun ibrazı üzerine belediye tarafından biletlere özel damga konulur. Ödeme yapmayanlar hakkında 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümleri uygulanır. Bahsi geçen yerlerde toplanan meblağın % 75 i Kültür ve Turizm Bakanlığı Merkez Saymanlık hesabına, % 25 i ilgili Belediyeye tahsilini takip eden ayın onbeşinci günü akşamına kadar aktarılır."

MADDE 3. - Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca 3 üncü madde olarak aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 3. - 13.4.1994 tarihli ve 3984 sayılı Radyo ve Televizyonların Kuruluş ve Yayınları Hakkında Kanununun 3 üncü maddesinin (v) bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"v) Eser ve/veya bağlantılı hak sahipleri: Eser, icra, fonogram ve yapımlar üzerindeki manevi ve mali hakları, 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu ile düzenlenen gerçek veya tüzel kişileri,"

MADDE 4. - 3984 sayılı Kanununun 4 üncü maddesinin ikinci fıkrasının (o) bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"o) Yayınlarda, eser ve bağlantılı hak sahiplerine 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu ile tanınan hakların ihlal edilmemesi."

MADDE 5. - 3984 sayılı Kanununun 37 nci maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Radyo-Televizyon Kuruluşlarıncaya Yayınlanan ve/veya İletilen Eser, İcra, Fonogram ve Yapımların Kullanımına İlişkin Ödemeler

Madde 37. - Radyo-televizyon kuruluşları, yayın ve/veya iletimlerinde eser, icra, fonogram ve yapımları kullanabilmek için, eser sahipleri, bağlantılı hak sahipleri veya bu kişilerin üyesi oldukları meslek birlikleri ile sözleşme yaparlar ve bu sözleşme ile belirlenen malî hak bedellerini öderler. Bu sözleşme ve ödemeler, 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun ilgili hükümleri çerçevesinde yapılır."

MADDE 6. - 23.1.1986 tarihli ve 3257 sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanununun 6 ncı maddesinin son fıkrasının birinci ve ikinci cümleleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Denetleme Kurulu, Bakanlık temsilcisinin başkanlığında, Millî Eğitim Bakanlığı, Dışişleri Bakanlığı ve İçişleri Bakanlığından birer üye, ilgili alan meslek birliklerince önerilecek kişiler arasından Bakanlıkça

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 4. - Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca 4 üncü madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 5. - Tasarının 4 üncü maddesi Komisyonumuzca 5 inci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 6. - 3984 sayılı Kanununun 37 nci maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Radyo-Televizyon Kuruluşlarıncaya Yayınlanan ve/veya İletilen Eser, İcra, Fonogram ve Yapımların Kullanımına İlişkin Esaslar

Madde 37. - Radyo-televizyon kuruluşları, yayın ve/veya iletimlerinde eser, icra, fonogram ve yapımları kullanabilmek için, eser sahipleri, bağlantılı hak sahipleri veya bu kişilerin üyesi oldukları meslek birlikleri ile izin almak üzere sözleşme yaparlar ve bu sözleşme ile belirlenen mali hak bedellerini öderler. Bu sözleşme ve ödemeler, 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun ilgili hükümleri çerçevesinde yapılır. Bu madde hükümlerini ihlal eden yayın kuruluşları hakkında ayrıca bu Kanunun 33 üncü madde hükümleri uygulanır."

MADDE 7. - 23.1.1986 tarihli ve 3257 sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanununun 6 ncı maddesinin son fıkrasının birinci ve ikinci cümleleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Denetleme Kurulu, Bakanlık temsilcisinin başkanlığında, Millî Eğitim Bakanlığı, Dışişleri Bakanlığı ve İçişleri Bakanlığından birer üye, ilgili alan meslek birliklerince önerilecek kişiler arasından Bakanlıkça

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

seçilecek üç üye ile Bakanlık tarafından belirlenecek öğretim üyesi bir sosyolog ve bir çocuk gelişim uzmanı olmak üzere toplam dokuz üyeden teşekkül eder. Kurul beş üyenin aynı yönde oyuyla karar alır."

MADDE 7. - 3257 sayılı Kanununun 12 nci maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Bandrol kullanımına ilişkin ihlallerde uygulanacak ceza hükümleri:

Madde 12. - Bu Kanunun bandrol kullanımına ilişkin hükümlerine aykırı fiillerde bulunanlar hakkında, 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun 81 inci maddesinde öngörülen cezalar uygulanır."

MADDE 8. - 5.12.1951 tarihli ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun I/B maddesine aşağıdaki (1) bendi eklenmiştir.

"1) Bakanlık: Kültür ve Turizm Bakanlığını,"

MADDE 9. - 5846 sayılı Kanununun 13 üncü maddesinin son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Filmlerin ilk tespitini gerçekleştiren film yapımcıları ile seslerin ilk tespitini gerçekleştiren fonogram yapımcıları, hak ihdas etmek amacı taşımaksızın, sahip oldukları hakların ihlal edilmemesi, hak sahipliklerinin belirlenmesinde ispat kolaylığı sağlanması ve malî haklara ilişkin yararlanma yetkilerinin takip edilmesi maksadıyla, sinema ve müzik eserlerini içeren yapımlarının kayıt ve tescilini yaptırırlar. Aynı maksatla, eser sahiplerinin talebi üzerine, bu Kanun kapsamında korunan tüm eserlerin kayıt ve tescili yapılabilir, malî haklara ilişkin yararlanma yetkileri de kayıt altına alınabilir. Beyana müstenit yapılan bu işlemlerden Bakanlık sorumlu tutulamaz. Ancak, kayıt ve tescil işlemlerine esas teşkil edecek işlemlerde, mevcut olmadığını bildiği veya bilmesi icap ettiği veya kendisine ait olmayan malî ve manevî haklara ilişkin yanlış beyanda bulunanlar, bu Kanunda öngörülen hukukî ve cezai

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

seçilecek iki üye ile Bakanlık tarafından belirlenecek öğretim üyesi bir sosyolog, bir psikolog ve bir çocuk gelişim uzmanı olmak üzere toplam dokuz üyeden teşekkül eder. Kurul beş üyenin aynı yönde oyuyla karar alır."

MADDE 8. - Tasarının 7 nci maddesi Komisyonumuzca 8 inci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 9. - Tasarının 8 inci maddesi Komisyonumuzca 9 uncu madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 10. - Tasarının 9 uncu maddesi Komisyonumuzca 10 uncu madde olarak aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

müeyyidelerle tabidirler. Bu Kanun kapsamında yapılan tüm kayıt ve tescil işlemlerine ilişkin ücretler Bakanlık tarafından belirlenir. Kayıt ve tescilin usul ve esasları, ücretlerinin belirlenmesi ile diğer hususlar Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir."

MADDE 10. - 5846 sayılı Kanunun 41 inci maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"4. Umuma açık mahallerde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanılması ve/veya iletilmesine ilişkin ödemeler:

Madde 41- Girişi ücretli veya ücretsiz umuma açık mahalleri işletenler; eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanım ve/veya iletimine ilişkin ödemeleri bu madde hükümlerine göre yaparlar.

Eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanan ve/veya ileten umuma açık mahaller, mahallin bulunduğu bölgenin özelliği, mahallin nitelik ve niceliği, fikri mülkiyete konu eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların mahalde sunulan ürün veya hizmetin ayrılmaz bir parçası ve ürün veya hizmete katkısı olup olmadığı ve benzeri hususlar dikkate alınmak suretiyle sınıflandırılır veya sınıflandırma dışı bırakılır.

Faaliyet gösterdikleri sektörlerde; eser sahipleri ve/veya bağlantılı hak sahipleri meslek birlikleri, yapılan sınıflandırmaya bağlı olarak eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanımından ve/veya iletiminden kaynaklanan ödemelere ilişkin tarifeleri tespit ederler. Meslek birlikleri ile umuma açık mahalleri işletenler arasındaki sözleşmeler, bu tarife bedelleri veya taraflarca yapılabilecek müzakereler sonucu belirlenecek bedeller üzerinden yapılır.

Tarifelere ilişkin sözleşmelerde takvim yılı esas alınır ve bu tarifeler takvim yılı başından itibaren geçerli olur.

Bu madde hükümlerinin uygulanmasını teminin:

1. Meslek birlikleri, temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 11. - 5846 sayılı Kanunun 41 inci maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"4. Umuma açık mahallerde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanılması ve/veya iletilmesine ilişkin esaslar:

Madde 41. - Girişi ücretli veya ücretsiz umuma açık mahaller; eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanım ve/veya iletimine ilişkin 52 nci maddeye uygun sözleşme yaparak hak sahiplerinden veya üyesi oldukları meslek birliklerinden izin alır ve sözleşmelerde yazılı mali hak ödemelerini bu madde hükümlerine göre yaparlar.

Eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanan ve/veya ileten umuma açık mahaller, mahallin bulunduğu bölgenin özelliği, mahallin nitelik ve niceliği, fikri mülkiyete konu eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların mahalde sunulan ürün veya hizmetin ayrılmaz bir parçası ve ürün veya hizmete katkısı olup olmadığı ve benzeri hususlar dikkate alınmak suretiyle sınıflandırılır veya sınıflandırma dışı bırakılır.

Faaliyet gösterdikleri sektörlerde; eser sahipleri ve/veya bağlantılı hak sahipleri meslek birlikleri, yapılan sınıflandırmaya bağlı olarak eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanımından ve/veya iletiminden kaynaklanan ödemelere ilişkin tarifeleri tespit ederler. Meslek birlikleri ile umuma açık mahaller arasındaki sözleşmeler, bu tarife bedelleri veya taraflarca yapılabilecek müzakereler sonucu belirlenecek bedeller üzerinden yapılır.

Tarifelere ilişkin sözleşmelerde takvim yılı esas alınır ve bu tarifeler takvim yılı başından itibaren geçerli olur.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

tüm bilgileri, Bakanlığa bildirmek zorundadır- lar. Bu bildirimler her üç ayda bir güncellenir ve Bakanlıkça oluşturulan ortak bir veri tabanı üzerinden ilgili taraflara açılır.

2. Eser sahipleri alanında kurulmuş mes- lek birlikleri veya bağlantılı hak sahipleri alanında kurulmuş meslek birlikleri veya aynı sektörlerde faaliyet gösteren meslek birlikleri, bir araya gelerek protokole bağlamak suretiyle ortak tarifeler belirleyebilirler. Ortak tarifeler protokole taraf meslek birlikleri açısından bağ- layıcıdır.

Meslek birlikleri, tarifeler veya ortak tarifeleri her takvim yılının dokuzuncu ayında kullanıcıları temsil eden ve kanunla kurulmuş kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşları ile Bakanlığa bildirirler ve kamuoyuna duyururlar. Mahalleri işletenler, müzakere ve sözleşme yapılmasına ilişkin verecekleri bağ- layıcı nitelikteki yetki belgeleri ile üye oldukları meslek kuruluşları aracılığıyla da tarifeleri veya ortak tarifeleri müzakere edebilir ve söz- leşme yapabilirler. Ancak, tarifelerin götürü usulde tespit edilmesi halinde mahalleri işle- tenler sadece meslek kuruluşları aracılığı ile müzakere edebilir ve sözleşme yapabilirler.

Onuncu ayda mahalleri işletenler veya meslek kuruluşları ile meslek birlikleri arasında tarifeler veya ortak tarifeler üzerinde uzlaşma sağlanamaması ve sözleşme yapılamaması halinde, en geç bu ayın sonuna kadar, meslek birlikleri ve/veya meslek kuruluşları tarafından bu tarifelerin Bakanlıkça oluşturulacak uzlaş- turma komisyonunda müzakere edilmesi talep edilebilir.

Uzlaştırma komisyonu, taraflardan birinin talebi ve Bakanlığın uygun görmesi halinde, tarifeleri müzakere etmek üzere, Bakanlık tarafından, talep tarihinden itibaren onbeş gün içinde oluşturulur. Komisyon, Bakanlıktan bir, Rekabet Kurumundan iki temsilci ve ilgili mes- lek birlikleri ile kullanıcıları temsil eden mes- lek kuruluşlarının birer temsilcisinden oluşur. Bakanlık temsilcisi aynı zamanda komisyon

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Bu madde hükümlerinin uygulanmasını teminen:

1. Meslek birlikleri, temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin bilgileri, Bakanlığa bildirmek zorundadır- lar. Bu bildirimler her üç ayda bir güncellenir ve Bakanlıkça oluşturulan ortak bir veri tabanı üzerinden ilgili taraflara açılır.

2. Eser sahipleri alanında kurulmuş meslek birlikleri veya bağlantılı hak sahipleri alanında kurulmuş meslek birlikleri veya aynı sektörlerde faaliyet gösteren meslek birlikleri, bir araya gelerek protokole bağlamak suretiyle ortak tarifeler belirleyebilirler. Ortak tarifeler protokole taraf meslek birlikleri açısından bağlayıcıdır.

Meslek birlikleri, tarifeler veya ortak tarifeleri her takvim yılının dokuzuncu ayında kullanıcıları temsil eden ve kanunla kurulmuş kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşları ile Bakanlığa bildirirler ve kamuoyuna duyururlar. Umuma açık mahaller, müzakere ve sözleşme yapılmasına ilişkin verecekleri bağlayıcı nitelikteki yetki belgeleri ile üye oldukları meslek kuruluşları aracılığıyla da tarifeleri veya ortak tarifeleri müzakere edebilir ve sözleşme yapabilirler. Ancak, tarifelerin götürü usulde tespit edilmesi halin- de umuma açık mahaller sadece meslek kuruluşları aracılığı ile müzakere edebilir ve sözleşme yapabilirler.

Onuncu ayda umuma açık mahaller veya meslek kuruluşları ile meslek birlikleri arasın- da tarifeler veya ortak tarifeler üzerinde uzlaş- ma sağlanamaması ve sözleşme yapılamaması halinde, en geç bu ayın sonuna kadar, meslek birlikleri ve/veya meslek kuruluşları tarafın- dan bu tarifelerin Bakanlıkça oluşturulacak uz- laştırma komisyonunda müzakere edilmesi talep edilebilir.

Uzlaştırma komisyonu, taraflardan birinin talebi ve Bakanlığın uygun görmesi halinde, tarifeleri müzakere etmek üzere, Bakanlık tarafından, talep tarihinden itibaren onbeş gün içinde oluşturulur. Komisyon, Bakanlıktan bir,

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

başkanıdır. Aynı usulle, komisyon üye sayısı kadar yedek üye seçilir. Komisyonun sekretarya hizmetleri Bakanlık ilgili birimi tarafından yürütülür.

Komisyon, oluşturulduğu tarihten itibaren onbeş gün içinde, raporunu hazırlayarak, Bakanlığa ve taraflara bildirir. Mahalleri işletenler ve meslek birlikleri, Komisyon raporunun açıklandığı tarihten itibaren onbeş gün içinde, meslek birliklerinin açıklamış oldukları tarifeleri veya müzakereler neticesinde mutabakata vardıkları tarifeleri sözleşmeye bağlayabilirler.

Meslek birliklerince belirlenen tarife veya ortak tarifeler üzerinden sözleşmenin yapılmaması halinde, mahalleri işletenler, tarifelere ilişkin tespit davası açabilirler. Bir önceki yıl sözleşme yapmış mahalleri işletenlerce, meslek birlikleri tarafından belirlenen tarife veya ortak tarifelere ilişkin dava açıldığında, dava konusu tarifenin ilişkin olduğu dönemde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanmak ve/veya iletmek isteyen mahalleri işletenler, dava sonuçlanıncaya kadar her üç ayda bir, dava konusu yıllık tarifenin dörtte birini, meslek birlikleri adına açılmış banka hesabına yatırmak suretiyle eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanabilir ve/veya iletebilirler. Bir önceki yıl sözleşme yapmamış mahalleri işletenler ile ilk defa sözleşme yapacak mahalleri işletenlerin bu fıkrada öngörüldüğü şekilde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanabilmeleri ve/veya iletebilmeleri ise ilgili meslek birliklerinin iznine bağlıdır. Dava sonuçlanıncaya kadar bu şekilde ödenen miktar, mahkeme kararıyla tespit edilen tarife bedelinden mahsup edilir.

Tarifelerin tespit edilmesinde ve uzlaşmazlıkların hallinde, bu Kanunun 42/A maddesinin üçüncü fıkrasında yer alan, tarife tespitine ilişkin esaslar dikkate alınır.

Mahallerde kullanılan ve/veya iletimi yapılan eser, icra, fonogram, yapım ve yayınlar üzerinde hak sahibi olan gerçek veya tüzel

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Rekabet Kurumundan iki temsilci ve ilgili meslek birlikleri ile kullanıcıları temsil eden meslek kuruluşlarının birer temsilcisinden oluşur. Bakanlık temsilcisi aynı zamanda komisyon başkanıdır. Aynı usulle, komisyon üye sayısı kadar yedek üye seçilir. Komisyonun sekreterya hizmetleri Bakanlık ilgili birimi tarafından yürütülür.

Komisyon, oluşturulduğu tarihten itibaren onbeş gün içinde, raporunu hazırlayarak, Bakanlığa ve taraflara bildirir. Umuma açık mahaller ve meslek birlikleri, Komisyon raporunun açıklandığı tarihten itibaren on beş gün içinde, meslek birliklerinin açıklamış oldukları tarifeleri veya müzakereler neticesinde mutabakata vardıkları tarifeleri sözleşmeye bağlayabilirler.

Meslek birliklerince belirlenen tarife veya ortak tarifeler üzerinden sözleşmenin yapılmaması halinde, taraflar yargı yoluna başvurabilirler. Yargılama sürecinde, bir önceki yıl sözleşme yapmış olan mahaller, ilgili meslek birlikleri aksini bildirmedikçe, dava konusu tarifenin ¼'ünü dava sonuçlanıncaya kadar her üç ayda bir meslek birlikleri adına açılmış banka hesabına yatırmak suretiyle eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanabilir ve/veya iletebilirler. Bir önceki yıl sözleşme yapmamış umuma açık mahaller ile ilk defa sözleşme yapacak umuma açık mahallerin bu fıkrada öngörüldüğü şekilde eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanabilmeleri ve/veya iletebilmeleri ise ilgili meslek birliklerinin iznine bağlıdır. Dava sonuçlanıncaya kadar bu şekilde ödenen miktar, mahkeme kararıyla tespit edilen tarife bedelinden mahsup edilir.

Tarifelerin tespit edilmesinde ve uzlaşmazlıkların hallinde, bu Kanunun 42/A maddesinin üçüncü fıkrasında yer alan, tarife tespitine ilişkin esaslar dikkate alınır.

Mahallerde kullanılan ve/veya iletimi yapılan eser, icra, fonogram, yapım ve yayınlar üzerinde hak sahibi olan gerçek veya tüzel kişiler, bunların kullanımına ve/veya iletimine

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

kişiler, bunların kullanımına ve/veya iletimine ilişkin ödemelerin yapılmasını ancak yetki verdikleri meslek birlikleri aracılığı ile talep edebilirler. Sinema eserleri bakımından bu fıkranın uygulanması zorunlu değildir.

Sınıflandırma, uzlaştırma komisyonuna başvuru halinde Bakanlıkça alınacak ücretler ve uzlaştırma komisyonunun çalışması ile bu maddenin uygulanmasına ilişkin diğer usul ve esaslar Bakanlıkça çıkarılacak yönetmelik ile belirlenir."

MADDE 11. - 5846 sayılı Kanunun 42 nci maddesinin birinci fıkrasının birinci cümlesinde yer alan "Eser sahipleri ve eser sahiplerinin hakları ile bağlantılı hak sahipleri" ibaresinden sonra gelmek üzere "ile bu Kanunun 52 nci maddesine uygun biçimde düzenlenmiş sözleşmelerle eser veya hak sahibinden mali hakları kullanma yetkilerini devralarak veya bu Kanunun 10 uncu maddesine göre eser üzerindeki hakları kullanarak, süreli olmayan yayınları çoğaltan ve yayanlar" ibaresi eklenmiş, aynı fıkranın ikinci cümlesinde yer alan "asıl üye sayısının dört katı kadar" ibaresinden sonra gelen "gerçek kişiler" ibaresi madde metninden çıkarılmıştır.

MADDE 12. - 5846 sayılı Kanuna 42 nci maddeden sonra gelmek üzere aşağıdaki 42/A ve 42/B maddeleri eklenmiştir.

"2. Meslek birliklerinin yükümlülükleri ve tarife tespitine ilişkin esaslar:

MADDE 42/A- Bu Kanunun 42 nci maddesinde öngörülen amaçlarla hakların idaresini sağlamak üzere kurulan meslek birlikleri;

1. Temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin tüm bilgileri Bakanlığa bildirmek ve ilgili kişilere açık bu bildirimini her üç ayda bir güncellemekle,

2. Üyesi olan hak sahiplerinin faaliyetlerinden kaynaklanan haklarının idaresini hak-kaniyete uygun koşullarda sağlamakla,

3. Üyelerinin haklarının idaresine ilişkin faaliyetlerinden elde ettikleri gelirleri, dağıtım

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

ilişkin ödemelerin yapılmasını ancak yetki verdikleri meslek birlikleri aracılığı ile talep edebilirler. Sinema eserleri bakımından bu fıkranın uygulanması zorunlu değildir.

Sınıflandırma, uzlaştırma komisyonuna başvuru halinde Bakanlıkça alınacak ücretler ve uzlaştırma komisyonunun çalışması ile bu maddenin uygulanmasına ilişkin diğer usul ve esaslar Bakanlıkça çıkarılacak yönetmelik ile belirlenir."

MADDE 12. - 5846 sayılı Kanunun 42 nci maddesinin birinci fıkrasının birinci cümlesinde yer alan "Eser sahipleri ve eser sahiplerinin hakları ile bağlantılı hak sahipleri" ibaresinden sonra gelmek üzere "ile bu Kanunun 52 nci maddesine uygun biçimde düzenlenmiş sözleşmelerle eser veya hak sahibinden mali hakları kullanma yetkilerini devralarak bu Kanunun 10 uncu maddesine göre ilim-edebiyat eserleri üzerindeki hakları kullanarak, süreli olmayan yayınları çoğaltan ve yayanlar" ibaresi eklenmiş, aynı fıkranın ikinci cümlesinde yer alan "asıl üye sayısının dört katı kadar" ibaresinden sonra gelen "gerçek kişiler" ibaresi madde metninden çıkarılmıştır.

MADDE 13. - 5846 sayılı Kanuna 42 nci maddeden sonra gelmek üzere aşağıdaki 42/A ve 42/B maddeleri eklenmiştir.

"2. Meslek birliklerinin yükümlülükleri ve tarife tespitine ilişkin esaslar:

MADDE 42/A - Bu Kanunun 42 nci maddesinde öngörülen amaçlarla hakların idaresini sağlamak üzere kurulan meslek birlikleri;

1. Temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin tüm bilgileri Bakanlığa bildirmek ve ilgili kişilere açık bu bildirimini her üç ayda bir güncellemekle,

2. Üyesi olan hak sahiplerinin faaliyetlerinden kaynaklanan haklarının idaresini hak-kaniyete uygun koşullarda sağlamakla,

3. Üyelerinin haklarının idaresine ilişkin faaliyetlerinden elde ettikleri gelirleri, dağıtım



(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

planlarına uygun olarak hak sahiplerine dağıtmakla,

4. Yazılı talepte bulunan ilgili kişilere, temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile ilgili her türlü bilgiyi vermekle,

5. İdare ettikleri haklara ilişkin olarak talep eden ilgili kişilere, eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanım ve/veya iletimine hakkaniyete uygun koşullarda izin vermekle, kendi maddi ve/veya manevi menfaatleri bakımından gerekli gördükleri indirim veya ödeme kolaylıklarını sağlamakla,

6. Sözleşme yapılabilmesi için idaresini sağladıkları haklara ilişkin ücret tarifelerini süresinde belirlemek ve belirlenen tarifeleri ve bu tarifelerdeki her türlü değişikliği süresinde duyurmakla,

7. Hesaplarını yeminli mali müşavirlere onaylatmakla,

Yükümlüdürler.

Yukarıdaki fıkranın radyo-televizyon kuruluşlarının yayınları bakımından uygulanmasında Radyo ve Televizyon Üst Kurulu kayıtları esas alınır.

Tarifelerin tespit edilmesinde; tarifelerin uluslararası uygulamaların ülkenin ekonomik ve toplumsal koşullarına uyarlanabilirliği göz önünde bulundurularak makul seviyede belirlenmesi ile teknolojik alandaki değişimlerin yanısıra eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların yaratıldığı ve kullanıldığı sektörlerin yapısını tahrip edici, üretimi ve kullanımı engelleyici ve genel kabul görmüş uygulamalara zarar verici bir etki yaratılmaması, rekabeti bozucu şartlar oluşturulmaması, yapılan sınıflandırma, ilgili sektörlerdeki ürün fiyatları ve bu sektörlerin gayrisafi millî hasıladaki payı, eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanım ve/veya iletim sıklığı, birim fiyat veya götürü usulü ödeme, ödeme planı ve benzeri hususlar esas alınır.

Aynı alanda ve/veya sektörde faaliyet gösteren birlikler, tarife tespitinde, sözleşme yapıl-

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

planlarına uygun olarak hak sahiplerine dağıtmakla,

4. Yazılı talepte bulunan ilgili kişilere, temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile ilgili bilgileri vermekle,

5. Sözleşme yapılırken idare ettikleri haklara ilişkin olarak hakkaniyete uygun davranmakla, kendi maddi ve/veya manevi menfaatleri bakımından gerekli gördükleri indirim veya ödeme kolaylıklarını sağlamakla,

6. Sözleşme yapılabilmesi için idaresini sağladıkları haklara ilişkin ücret tarifelerini süresinde belirlemek ve belirlenen tarifeleri ve bu tarifelerdeki her türlü değişikliği süresinde duyurmakla,

7. Hesaplarını yeminli mali müşavirlere onaylatmakla,

Yükümlüdürler.

Yukarıdaki fıkranın radyo-televizyon kuruluşlarının yayınları bakımından uygulanmasında Radyo ve Televizyon Üst Kurulu kayıtları esas alınır.

Tarifelerin tespit edilmesinde; tarifelerin uluslararası uygulamaların ülkenin ekonomik ve toplumsal koşullarına uyarlanabilirliği göz önünde bulundurularak makul seviyede belirlenmesi ile teknolojik alandaki değişimlerin yanısıra eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların yaratıldığı ve kullanıldığı sektörlerin yapısını tahrip edici, üretimi ve kullanımı engelleyici ve genel kabul görmüş uygulamalara zarar verici bir etki yaratılmaması, rekabeti bozucu şartlar oluşturulmaması, yapılan sınıflandırma, ilgili sektörlerdeki ürün fiyatları ve bu sektörlerin gayrisafi millî hasıladaki payı, eser, icra, fonogram, yapım ve yayınların kullanım ve/veya iletim sıklığı, birim fiyat veya götürü usulü ödeme, ödeme planı ve benzeri hususlar esas alınır.

Aynı alanda ve/veya sektörde faaliyet gösteren birlikler, tarife tespitinde, sözleşme yapılmasında ve bu Kanunun uygulanması ile ilgili diğer iş ve işlemlerde birlikte hareket edebilirler.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

masında ve bu Kanunun uygulanması ile ilgili diğer iş ve işlemlerde birlikte hareket edebilirler.

Aynı alanda faaliyet gösteren birden fazla meslek birliği olduğunda bu birlikler, tarifelere esas olmak üzere her takvim yılının başında, alandaki temsil kabiliyetleri ile temsil ettikleri eser, icra, fonogram, yapım ve yayınlara ilişkin kullanım oranlarını tespit ederek Bakanlığa bildirmek zorundadırlar. Bu oranların tespitinde anlaşma sağlanamaması ve/veya bu oranların Bakanlığa bildirilmemesi halinde, Bakanlıkça oluşturulacak bir komisyon bu tespiti yapar. Bu tespit yapıncaya kadar, sözleşme yapmış kullanıcılar, ödemeleri gereken meblağı, Bakanlığın talebi üzerine mahkemece belirlenmiş tevdi mahalline yatırırlar. Burada toplanan meblağ, komisyon çalışma giderleri mahsup edildikten sonra, ilgili meslek birlikleri arasında, komisyonca tespit edilen orana ya da herhangi bir aşamada, birliklerin aralarında anlaşmaları halinde, mutabakata vardıkları kullanım oranına göre paylaşılır. Komisyon, Bakanlık, Rekabet Kurumu ve ilgili meslek birliklerini temsilen birer kişiden oluşur, Bakanlık temsilcisi aynı zamanda komisyon başkanıdır.

Bu maddede belirtilen esaslar çerçevesinde yapılması gereken bildirimlere ilişkin yükümlülüklerini yerine getirmediği belirlenen meslek birliklerinin hesabına, Bakanlıkça, mahkemeden, yükümlülüklerini yerine getirmeye kadar tedbir konulması istenebilir.

3. Meslek birliklerinin denetimi:

MADDE 42/B - Meslek birlikleri, idari ve mali açıdan Bakanlığın denetimine tabidir. Bakanlık, meslek birliklerinin bu Kanunla belirlenmiş görev ve yükümlülükleri yerine getirip getirmediğini, her zaman kendisi denetleyebileceği gibi bu denetimin bağımsız denetim kuruluşlarına yaptırılmasını meslek birliklerinden de isteyebilir. Bu kuruluşlara yapılan denetimlere ilişkin raporların bir örneği Bakanlığa gönderilir.

Denetimler sırasında, denetim yapmakla görevlendirilenler tarafından istenecek her tür

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

Ortak tarife yapılmış olması halinde, aynı alanda faaliyet gösteren meslek birlikleri, tarifelere esas olmak üzere her takvim yılının başında, alandaki temsil kabiliyetleri ile temsil ettikleri eser, icra, fonogram, yapım ve yayınlara ilişkin kullanım oranlarını tespit ederek Bakanlığa bildirmek zorundadırlar. Bu oranların tespitinde anlaşma sağlanamaması ve/veya bu oranların Bakanlığa bildirilmemesi halinde, Bakanlıkça oluşturulacak bir komisyon bu tespiti yapar. Bu tespit yapıncaya kadar, sözleşme yapmış kullanıcılar, ödemeleri gereken meblağı, Bakanlığın talebi üzerine mahkemece belirlenmiş tevdi mahalline yatırırlar. Burada toplanan meblağ, komisyon çalışma giderleri mahsup edildikten sonra, ilgili meslek birlikleri arasında, komisyonca tespit edilen orana ya da herhangi bir aşamada, birliklerin aralarında anlaşmaları halinde, mutabakata vardıkları kullanım oranına göre paylaşılır. Komisyon, Bakanlık, Rekabet Kurumu ve ilgili meslek birliklerini temsilen birer kişiden oluşur, Bakanlık temsilcisi aynı zamanda komisyon başkanıdır. Komisyon kararlarına yargı yolu açık olup, görevli mahkeme ilgili İhtisas Mahkemesidir.

Bu maddede belirtilen esaslar çerçevesinde yapılması gereken bildirimlere ilişkin yükümlülüklerini yerine getirmediği belirlenen meslek birliklerinin dağıtımına ilişkin hesabına, Bakanlıkça, mahkemeden, yükümlülüklerini yerine getirmeye kadar tedbir konulması istenebilir.

Meslek birliğine üye eser veya bağlantılı hak sahiplerinin ahenileşmiş veya yayımlanmış tüm eser, icra, fonogram, yapım ve yayınlara ilişkin haklarının takibi meslek birliğine verilecek yetki belgesine göre yapılır. Yetki belgesine ilişkin usul ve esaslar Bakanlıkça çıkarılacak yönetmelikle belirlenir.

3. Meslek birliklerinin denetimi:

MADDE 42/B - Meslek birlikleri, idari ve mali açıdan Bakanlığın denetimine tabidir. Bakanlık, meslek birliklerinin bu Kanunla

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

lü defter, belge ve bilgilerin ibraz edilmesi veya verilmesi, kasa veya veznenin kontrol ettirilmesi, yönetim yerleri, şubeler ve eklentilerine girme gibi taleplerin yerine getirilmesi zorunludur.

Meslek birlikleri tarafından;

1. Bu Kanunun 42 ve 42/A maddeleri ile bu maddede belirlenen görev ve yükümlülüklerin yerine getirilmediği,

2. Sözleşmelere uygun tahsilat veya dağıtım yapılmadığı ya da yanlış ve haksız dağıtım yapıldığı,

3. Tarifelerin bu Kanunun 42/A maddesinin üçüncü fıkrasında belirlenen esaslara göre düzenlenmediği,

tespit edildiği takdirde, bu birlikler Bakanlıkça yazılı olarak bir defa uyarılır, uyarının tebliği tarihinden itibaren otuz gün içinde kusurun giderilmemesi halinde, meslek birliği ikinci kez uyarılır.

Yukarıdaki fıkrada bahsi geçen kusurların ikinci uyarıyı takip eden otuz gün içinde de giderilmemesi veya yapılan denetimlerde, birlik kayıtlarında ve diğer iş ve işlemlerinde mevzuata aykırılık tespit edilmesi halinde, Bakanlık derhal birlik yönetim kurulunu fesheder ve en geç üç ay içinde olağanüstü genel kurul yapmak üzere, üyeleri davet eder. Olağanüstü genel kurul yapılincaya kadar birliğin iş ve işlemleri, Bakanlıkça atanacak geçici yönetim kurulu tarafından yürütülür.

Bu Kanunun 42 ve 42/A maddeleri ile bu madde hükümleri, 42 nci madde çerçevesinde kurulacak federasyonlar için de uygulanır."

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

belirlenmiş görev ve yükümlülükleri yerine getirip getirmediklerini, her zaman kendisi denetleyebileceği gibi bu denetimin bağımsız denetim kuruluşlarına yaptırılmasını meslek birliklerinden de isteyebilir. Bu kuruluşlarca yapılan denetimlere ilişkin raporların bir örneği Bakanlığa gönderilir.

Denetimler sırasında, denetim yapmakla görevlendirilenler tarafından istenecek her türlü defter, belge ve bilgilerin ibraz edilmesi veya verilmesi, kasa veya veznenin kontrol ettirilmesi, yönetim yerleri, şubeler ve eklentilerine girme gibi taleplerin yerine getirilmesi zorunludur.

Meslek birlikleri tarafından;

1. Bu Kanunun 42 ve 42/A maddeleri ile bu maddede belirlenen görev ve yükümlülüklerin yerine getirilmediği,

2. Sözleşmelere uygun tahsilat veya dağıtım yapılmadığı ya da yanlış ve haksız dağıtım yapıldığı,

3. Tarifelerin bu Kanunun 42/A maddesinin üçüncü fıkrasında belirlenen esaslara göre düzenlenmediği,

tespit edildiği takdirde, bu birlikler Bakanlıkça yazılı olarak bir defa uyarılır, uyarının tebliği tarihinden itibaren otuz gün içinde kusurun giderilmemesi halinde, meslek birliği ikinci kez uyarılır.

Yukarıdaki fıkrada bahsi geçen kusurların ikinci uyarıyı takip eden otuz gün içinde de giderilmemesi veya yapılan denetimlerde, birlik kayıtlarında ve diğer iş ve işlemlerinde mevzuata aykırılık tespit edilmesi halinde, Bakanlık en geç üç ay içinde olağanüstü genel kurul yapmak üzere, üyeleri davet eder. Olağanüstü genel kurul yapılincaya kadar, birliğin iş ve işlemlerinde sistimali görülenler tedbiren işten el çektilir, Bakanlıkça yerine atama yapılır veya sırası gelen yedek üye göreve çağılır.

Bu Kanunun 42 ve 42/A maddeleri ile bu madde hükümleri, 42 nci madde çerçevesinde kurulacak federasyonlar için de uygulanır."

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 13. - 5846 sayılı Kanunun 43 üncü maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve 5846 sayılı Kanunun üçüncü bölümünde 43 üncü maddeden sonra gelen madde başlıklarında yer alan numaralar teselsül ettirilmiştir.

"4. Eser, icra, fonogram ve yapımların yayınlanmasına ve/veya iletilmesine ilişkin ödemeler:

Madde 43. - Radyo-televizyon kuruluşları, uydu ve kablolu yayın kuruluşları ile mevcut veya ileride bulunacak teknik imkânlardan yararlanarak yayın ve/veya iletim yapacak kuruluşlar, yayınlarında yararlanacakları opera, bale, tiyatro ve benzeri sahneye konmuş eserlerle ilgili olarak hak sahiplerinden önceden izin almak zorundadırlar.

Bu kuruluşlar sahneye konmuş eserler dışında kalan eser, icra, fonogram ve yapımlar için ilgili alan meslek birlikleri ile bir sözleşme yaparak izin almak, söz konusu yayın ve/veya iletimlere ilişkin ödemeleri bu birliklere yapmak ve kullandıkları eser, icra, fonogram ve yapımlara ilişkin listeleri bu birliklere bildirmek zorundadırlar.

3984 sayılı Radyo ve Televizyonların Kuruluş ve Yayınları Hakkında Kanun çerçevesinde faaliyet gösteren radyo-televizyon kuruluşları Radyo ve Televizyon Üst Kurulu tarafından, anılan Kanun dışında kalan ve yayın ve/veya iletim yapan diğer kuruluşlar ise Bakanlık tarafından sınıflandırılır.

Faaliyet gösterdikleri sektörlerde eser sahipleri ve/veya bağlantılı hak sahipleri meslek birlikleri, yapılan sınıflandırmaya bağlı olarak eser, icra, fonogram ve yapımların yayın ve/veya iletiminden kaynaklanan ödemelere ilişkin tarifeleri tespit ederler. Meslek birlikleri ile kuruluşlar arasındaki sözleşmeler, bu tarife bedelleri veya taraflarca yapılan müzakereler sonucu belirlenecek bedeller üzerinden yapılır.

Meslek birliklerinin temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin bildirim zorunluluğu, tarifelerin belirlenmesi,

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 14. - 5846 sayılı Kanunun 43 üncü maddesi başlığı ile birlikte aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve 5846 sayılı Kanunun üçüncü bölümünde 43 üncü maddeden sonra gelen madde başlıklarında yer alan numaralar teselsül ettirilmiştir.

"4. Eser, icra, fonogram ve yapımların yayınlanmasına ve/veya iletilmesine ilişkin esaslar:

Madde 43. - Radyo-televizyon kuruluşları, uydu ve kablolu yayın kuruluşları ile mevcut veya ileride bulunacak teknik imkânlardan yararlanarak yayın ve/veya iletim yapacak kuruluşlar, yayınlarında yararlanacakları opera, bale, tiyatro ve benzeri sahneye konmuş eserlerle ilgili olarak hak sahiplerinden önceden izin almak zorundadırlar.

Bu kuruluşlar sahneye konmuş eserler dışında kalan eser, icra, fonogram ve yapımlar için ilgili alan meslek birlikleri ile 52 nci maddede uygun sözleşme yaparak izin almak, söz konusu yayın ve/veya iletimlere ilişkin ödemeleri bu birliklere yapmak ve kullandıkları eser, icra, fonogram ve yapımlara ilişkin listeleri bu birliklere bildirmek zorundadırlar.

3984 sayılı Radyo ve Televizyonların Kuruluş ve Yayınları Hakkında Kanun çerçevesinde faaliyet gösteren radyo-televizyon kuruluşları Radyo ve Televizyon Üst Kurulu tarafından, anılan Kanun dışında kalan ve yayın ve/veya iletim yapan diğer kuruluşlar ise Bakanlık tarafından sınıflandırılır.

Faaliyet gösterdikleri sektörlerde eser sahipleri ve/veya bağlantılı hak sahipleri meslek birlikleri, yapılan sınıflandırmaya bağlı olarak eser, icra, fonogram ve yapımların yayın ve/veya iletiminden kaynaklanan ödemelere ilişkin tarifeleri tespit ederler. Meslek birlikleri ile kuruluşlar arasındaki sözleşmeler, bu tarife bedelleri veya taraflarca yapılan müzakereler sonucu belirlenecek bedeller üzerinden yapılır.

Meslek birliklerinin temsil ettikleri eser, icra, fonogram ve yapımlar ile üyelerine ilişkin

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

duyurulması, müzakere edilmesi, sözleşme yapılması, uzlaşmazlıkların halinde bu Kanunun 41 inci madde hükümleri uygulanır. Ancak, yayın ve/veya iletim yapan kuruluşlar bakımından 41 inci maddenin altıncı fıkrasının son cümlesinin uygulanması zorunlu değildir."

MADDE 14. - 5846 sayılı Kanunun 44 üncü maddesinin birinci fıkrası ile son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Fikri mülkiyet haklarının korunması ve etkin bir şekilde takibinin sağlanması amacıyla, fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolum, çoğaltım ve satışını yapan veya herhangi bir şekilde yayan ve umuma arz eden yerler, Bakanlıkça ücret mukabili sertifikalandırılır. Söz konusu yerler, Bakanlıkça onaylanmış bir yazılım ile Bakanlıkça belirlenecek kriterlere uygun bir donanımı bulundurmak, gerekli alt yapıyı oluşturmak ve gerçekleştirdikleri işlemleri her takvim yılı itibarıyla Bakanlığa bildirmek zorundadır. Bu yerler ve mali hak sahipleri ayrıca, Bakanlıkça gerekli görülecek işaret ve seri numaraları ile uluslararası standartlara uygun kodları, taşıyıcı materyaller üzerinde bulundurmakla müştereken yükümlüdürler."

"Bu maddenin uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile alınacak ücretler Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir."

MADDE 15. - 5846 sayılı Kanunun 45 inci maddesinin birinci fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Mimari eserler hariç olmak üzere, bu Kanunun 4 üncü maddesinde sayılan güzel sanat eserlerinin asılları ile eser sahibinin kendisinin sınırlı sayıda meydana getirdiği veya eser sahibinin kontrolünde ve izniyle meydana getirilmiş ve eser sahibi tarafından imzalanmış veya başka bir şekilde işaretlenmiş olmaları nedeniyle özgün eser olduğu kabul edilen kopyaları, 2 nci maddenin (1) numaralı bendinde

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

bildirim zorunluluğu, tarifelerin belirlenmesi, duyurulması, müzakere edilmesi, sözleşme yapılması, uzlaşmazlıkların halli ve diğer hususlarda bu kanunun 41 inci maddesinin dört ila on üçüncü fıkraları uygulanır. Ancak yayın ve/veya iletim yapan kuruluşlar bakımından 41 inci maddenin altıncı fıkrasının son cümlesinin uygulanması zorunlu değildir."

MADDE 15. - 5846 sayılı Kanunun 44 üncü maddesinin birinci fıkrası ile son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Fikri mülkiyet haklarının korunması ve etkin bir şekilde takibinin sağlanması amacıyla, fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolum, çoğaltım ve satışını yapan veya herhangi bir şekilde yayan ve umuma arz eden yerler, Bakanlıkça ücret mukabili sertifikalandırılır. Bakanlıkça belirlenen yerler, Bakanlıkça onaylanmış bir yazılım ile Bakanlıkça belirlenecek kriterlere uygun bir donanımı bulundurmak, gerekli alt yapıyı oluşturmak ve gerçekleştirdikleri işlemleri her takvim yılı itibarıyla Bakanlığa bildirmek zorundadır. Bu yerler ve mali hak sahipleri ayrıca, Bakanlıkça gerekli görülecek işaret ve seri numaraları ile uluslararası standartlara uygun kodları, taşıyıcı materyaller üzerinde bulundurmakla müştereken yükümlüdürler."

"Bu maddenin uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar ile alınacak ücretler Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir."

MADDE 16. - Tasarının 15 inci maddesi Komisyonumuzca 16 ncı madde olarak aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

ve 3 üncü maddede sayılıp da yazarlarla bes-tecilerin el yazısıyla yazılmış eserlerinin asıl-larından biri, eser sahibi veya mirasçıları tarafından bir defa satıldıktan sonra, koruma süresi içinde, bir sergide veya açık artırmada yahut bu gibi eşyayı satan bir mağazada veya başka şekillerde satış konusu olarak el değiştir-dikçe, bu satış bedeli ile bir önceki satış bedeli arasında açık bir nispetsizlik bulunması halin-de, her satışta, satışı gerçekleştiren gerçek veya tüzel kişi, bedel farkından münasip bir payı eser sahibine, o ölmüşse miras hükümlerine göre ikinci dereceye kadar (ve bu derece dahil) yasal mirasçılara ve eşine, bunlar da yoksa ilgili alan meslek birliğine Bakanlar Kurulunca çıkarılacak bir karamame ile belirlenecek usul ve esaslar çerçevesinde ödemekle yükümlüdür.”

MADDE 16. - 5846 sayılı Kanununun 71 inci maddesinin (5) numaralı bendinden sonra gelen paragrafı aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“kişiler hakkında, iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kas-tın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine bir-den hükmolunur.”

MADDE 17. - 5846 sayılı Kanununun 72 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 72. - Bu Kanuna aykırı olarak kasten:

1. Aralarında mevcut bir sözleşme ol-masına rağmen bu sözleşme hükümlerine aykırı olarak bir eser veya işlenmelerinin kendi tarafından çoğaltılmış nüshalarını satan veya dağıtan kişiler hakkında, üç aydan iki yıla kadar hapis veya on milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hak-kın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

2. Hak sahibinin izni olmaksızın bir eseri ve çoğaltılmış nüshalarını, bu Kanununun 81 inci maddesinin yedinci fıkrasında sayılan yerlerde satan kişiler hakkında üç aydan iki yıla kadar

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 17. - 5846 sayılı Kanununun 71 inci maddesinin (5) numaralı bendinden sonra gelen paragrafı aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“kişiler hakkında, iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine bir-den hükmolunur.”

MADDE 18. - 5846 sayılı Kanununun 72 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 72. - Bu Kanuna aykırı olarak kasten:

1. Aralarında mevcut bir sözleşme ol-masına rağmen bu sözleşme hükümlerine ay-kırı olarak bir eser veya işlenmelerinin kendi tarafından çoğaltılmış nüshalarını satan veya dağıtan kişiler hakkında, üç aydan iki yıla kadar hapis veya on milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

2. Hak sahibinin izni olmaksızın bir eseri ve çoğaltılmış nüshalarını, bu Kanununun 81 inci maddesinin yedinci fıkrasında sayılan yer-lerde satan kişiler hakkında üç aydan iki yıla kadar hapis veya beş milyar liradan elli milyar

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

hapis veya beş milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

3. Hak sahibinin izni olmaksızın;

a) Bir eseri herhangi bir şekilde işleyen,

b) Bir eseri herhangi bir şekilde çoğaltan,

c) Bir eseri herhangi bir şekilde yayan,

d) Bir eserin nüshalarını yasal veya yasal olmayan yollardan ülkeye sokan ve her ne şekilde olursa olsun ticaret konusu yapan,

e) Bir eseri topluma açık yerlerde gösteren veya temsil eden, bu gösterimi düzenleyen veya dijital iletim de dahil olmak üzere her nevi işaret, ses ve/veya görüntü iletimine yarayan araçlarla yayan veya yayımına aracılık eden,

kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden, hükümlenir."

MADDE 18. - 5846 sayılı Kanunun 73 üncü maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Madde 73. - Bu Kanunun 71, 72, 80 ve 81 inci maddelerinde belirtilen suçlar dışında kalan diğer suçlar hakkında aşağıdaki hükümler uygulanır.

1. Kasten;

a) Bu Kanun hükümlerine aykırı olarak çoğaltıldığını bildiği veya bilmesi icap ettiği bir eserin nüshalarını ticarî amaçla elinde bulunduran,

b) Mevcut olmadığını veya üzerinde tasarruf salahiyeti bulunmadığını bildiği veya bilmesi icap ettiği malî hakkı veya ruhsatı başkasına devreden veya veren yahut rehineden veyahut herhangi bir tasarrufun konusu yapan,

c) Yegane amacı bir bilgisayar programını korumak için uygulanan bir teknik aygıtın geçersiz kılınmasına veya izinsiz ortadan kaldırılmasına yarayan herhangi bir teknik aracı, ticarî amaç için elinde bulunduran veya dağıtan,

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

3. Hak sahibinin izni olmaksızın;

a) Bir eseri herhangi bir şekilde işleyen,

b) Bir eseri herhangi bir şekilde çoğaltan,

c) Bir eseri herhangi bir şekilde yayan,

d) Bir eserin nüshalarını yasal veya yasal olmayan yollardan ülkeye sokan ve her ne şekilde olursa olsun ticaret konusu yapan,

e) Bir eseri topluma açık yerlerde gösteren veya temsil eden, bu gösterimi düzenleyen veya dijital iletim de dahil olmak üzere her nevi işaret, ses ve/veya görüntü iletimine yarayan araçlarla yayan veya yayımına aracılık eden,

kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden hükümlenir."

MADDE 19. - 5846 sayılı Kanunun 73 üncü maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Madde 73. - Bu Kanunun 71, 72, 80 ve 81 inci maddelerinde belirtilen suçlar dışında kalan diğer suçlar hakkında aşağıdaki hükümler uygulanır.

1. Kasten;

a) Bu Kanun hükümlerine aykırı olarak çoğaltıldığını bildiği veya bilmesi icap ettiği bir eserin nüshalarını ticarî amaçla elinde bulunduran,

b) Mevcut olmadığını veya üzerinde tasarruf salahiyeti bulunmadığını bildiği veya bilmesi icap ettiği malî hakkı veya ruhsatı başkasına devreden veya veren yahut rehineden veyahut herhangi bir tasarrufun konusu yapan,

c) Yegane amacı bir bilgisayar programını korumak için uygulanan bir teknik aygıtın geçersiz kılınmasına veya izinsiz ortadan kaldırılmasına yarayan herhangi bir teknik aracı, ticarî amaç için elinde bulunduran veya dağıtan,

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak ikisine birden,

2. Kasten; bu Kanunun hükümlerine uygun olarak çoğaltılmış ve yayılmış eser nüshalarının, yapımların ve fonogramların, çoğaltma ve yasma hakkı sahiplerinin ayırt edici unvan, marka ve künye bilgileriyle birlikte tıpkı basım ve yapım yoluyla, işaret, yazı, ses, hareketli veya hareketsiz görüntü ya da veri tekrarna yarayan alet veya yöntemlerle çoğaltan veya bu şekilde çoğaltılmış nüshaları yayan,

kişiler hakkında üç yıldan altı yıla kadar hapis veya yirmi milyar liradan ikiyüz milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden, hükümlenir."

MADDE 19. - 5846 sayılı Kanununun 74 üncü maddesinin birinci ve üçüncü fıkralarının birinci cümlelerinde yer alan "ve 73 üncü" ibareleri "73 ve 80 inci" şeklinde değiştirilmiştir.

MADDE 20. - 5846 sayılı Kanununun 75 inci maddesinin birinci ve üçüncü fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve üçüncü fıkrasından sonra gelmek üzere aşağıdaki fıkra ile son fıkrasına aşağıdaki cümleler eklenmiştir.

"71, 72, 73 ve 80 inci maddelerde sayılan suçlardan dolayı kovuşturma şikâyete bağlıdır. Şikâyet üzerine ayrıca kamu davası açılır. Hak sahiplerinin dava açıldıktan itibaren altı ay içinde haklarını kanıtlayan belgeleri mahkemeye sunmamaları veya hüküm kesinleşinceye kadar şikâyetlerini geri almaları halinde açılan dava düşer. Bu madde hükümlerinin uygulanmasında 1412 sayılı Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 344 üncü maddesinin (8) numaralı bendi uygulanmaz."

"Eser sahiplerinin, eser sahiplerinin hakları ile bağlantılı hak sahiplerinin veya diğer

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

2. Kasten; bu Kanunun hükümlerine uygun olarak çoğaltılmış ve yayılmış eser nüshalarının, yapımların ve fonogramların, çoğaltma ve yasma hakkı sahiplerinin ayırt edici unvan, marka ve künye bilgileriyle birlikte tıpkı basım ve yapım yoluyla, işaret, yazı, ses, hareketli veya hareketsiz görüntü ya da veri tekrarna yarayan alet veya yöntemlerle çoğaltan veya bu şekilde çoğaltılmış nüshaları yayan, kişiler hakkında üç yıldan altı yıla kadar hapis veya yirmi milyar liradan ikiyüz milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden

Hükümlenir."

MADDE 20. - Tasarının 19 uncu maddesi Komisyonumuzca 20 nci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 21. - 5846 sayılı Kanununun 75 inci maddesinin birinci ve üçüncü fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve üçüncü fıkrasından sonra gelmek üzere aşağıdaki fıkra ile son fıkrasına aşağıdaki cümleler eklenmiştir.

"71, 72, 73 ve 80 inci maddelerde sayılan suçlardan dolayı soruşturma şikâyete bağlıdır. Şikâyet üzerine hak sahiplerinin haklarını kanıtlayan belge ve/veya nüshaları Cumhuriyet Savcılığına sunmaları halinde kamu davası açılır. Altı ay içinde bu belge ve/veya nüshaların sunulmaması halinde takipsizlik kararı verilir, bu Kanunun 76 ncı madde hükümleri saklıdır. Bu madde hükümlerinin uygulanmasında 1412 sayılı Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 344 üncü maddesinin birinci fıkrasının (8) numaralı bendi uygulanmaz."



(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

hak sahiplerinin haklarının ihlali halinde, şikâyete selahiyeti olanların başvurusu üzerine, tecavüzün gerçekleştiği veya sonuçlarının meydana geldiği yerin Cumhuriyet savcısı, yetkili mahkemeden usulsüz çoğaltılmış nüsha veya yayınlara el konulmasını, bunların imha edilmesini, bu konuda kullanılan teknik araçların mühürlenmesini, satışını ve usulsüz çoğaltımın gerçekleştirildiği yerin kapatılmasını talep edebilir.

Nüsha ve süreli olmayan yayınların el konulduğu tarihten itibaren onbeş gün içerisinde, eser veya hak sahipleri tarafından yetkili mahkemeye herhangi bir şikâyet veya başvuru bulunmaz ise Cumhuriyet savcısının talebi üzerine yetkili mahkeme, davaya esas olacak sayıda nüshanın muhafaza edilerek, diğerlerinin imhasına veya bunların hammadde olarak yeniden kullanımlarına dair imkânların olması halinde, mevcut halleriyle veya bir daha kullanılmayacak derecede vasıfları bozulmak suretiyle, hammadde olarak satışına karar verir. Belirtilen süre içinde eser veya hak sahipleri tarafından bir şikâyet veya başvuru yapılması halinde bu Kanununun 68 inci maddesi hükümleri uygulanır. El konulan nüsha ve süreli olmayan yayınların imhasına, bunların hammadde olarak satışına ilişkin usul ve esaslar Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir."

"Tekerrür üzerine verilen hapis cezası ertelenemez ve para cezasına veya tedbire çevrilemez. Bu Kanunda belirtilen suçlara, unsurlarını taşıması halinde 4422 sayılı Çıkar Amaçlı Suç Örgütleriyle Mücadele Kanununun ilgili hükümleri uygulanır."

MADDE 21. - 5846 sayılı Kanununun 77 nci maddesinin ikinci fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

"Haklara tecavüz oluşturulması ihtimali halinde yaptırım gerektiren nüshaların ithalat

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

"Eser sahiplerinin, eser sahiplerinin hakları ile bağlantılı hak sahiplerinin veya diğer hak sahiplerinin haklarının ihlali halinde, şikâyete selahiyeti olanların başvurusu üzerine, tecavüzün gerçekleştiği veya sonuçlarının meydana geldiği yerin Cumhuriyet savcısı, yetkili mahkemeden usulsüz çoğaltılmış nüsha veya yayınlara el konulmasını, bunların imha edilmesini, bu konuda kullanılan teknik araçların mühürlenmesini, satışını ve usulsüz çoğaltımın gerçekleştirildiği yerin kapatılmasını talep edebilir.

Nüsha ve süreli olmayan yayınların el konulduğu tarihten itibaren onbeş gün içerisinde, eser veya hak sahipleri tarafından yetkili mahkemeye herhangi bir şikâyet veya başvuruda bulunulmaz ise Cumhuriyet savcısının talebi üzerine yetkili mahkeme, davaya esas olacak sayıda nüshanın muhafaza edilerek, diğerlerinin imhasına veya bunların hammadde olarak yeniden kullanımlarına dair imkânların olması halinde, mevcut halleriyle veya bir daha kullanılmayacak derecede vasıfları bozulmak suretiyle, hammadde olarak satışına karar verir. Belirtilen süre içinde eser veya hak sahipleri tarafından bir şikâyet veya başvuru yapılması halinde bu Kanununun 68 inci maddesi hükümleri uygulanır. El konulan nüsha ve süreli olmayan yayınların imhasına, bunların hammadde olarak satışına ilişkin usul ve esaslar Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir."

"Tekerrür üzerine verilen hapis cezası ertelenemez ve para cezasına veya tedbire çevrilemez. Bu Kanunda belirtilen suçlara, unsurlarını taşıması halinde 4422 sayılı Çıkar Amaçlı Suç Örgütleriyle Mücadele Kanununun ilgili hükümleri uygulanır."

MADDE 22. - Tasarının 21 inci maddesi Komisyonumuzca 22 nci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

veya ihracatı sırasında, 4458 sayılı Gümrük Kanununun 57 nci maddesi ile 4926 sayılı Kaçakçılıkla Mücadele Kanununun ilgili hükümleri uygulanır.”

MADDE 22. - 5846 sayılı Kanunun 80 inci maddesinin birinci fıkrasının (1) numaralı bendinin (C) alt bendi ile son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“C) Radyo-televizyon kuruluşları bu Kanunda öngörülen yükümlülüklerini yerine getirirler. Radyo-televizyon kuruluşları, gerçekleştirdikleri yayınlar üzerinde;

(1) Yayınlarının tespit edilmesine, diğer yayın kuruluşlarıncı eş zamanlı iletimine, gecikmeli iletimine, yeniden iletimine, uydu veya kablo ile dağıtımına izin verme veya yasaklama,

(2) Özel kullanımlar hariç olmak üzere, yayınlarının herhangi bir teknik veya yöntemle, doğrudan veya dolaylı bir şekilde çoğaltılmasına ve dağıtımına izin verme veya yasaklama,

(3) Yayınlarının umuma açık mahallerde iletiminin sağlanmasına izin verme veya yasaklama,

(4) Tespit edilmiş yayınlarının, gerçek kişilerin seçtikleri yer ve zamanda yayınlarına ulaşılmasını sağlamak suretiyle umuma iletimine izin verme,

(5) Haberleşme uyduları üzerindeki veya kendilerine yöneltilmiş olan yayın sinyallerinin diğer bir yayın kuruluşu veya kablo operatörü veya diğer üçüncü kişiler tarafından umuma iletilmesi ve şifreli yayınlarının çözülmesine ilişkin izin verme veya yasaklama,

hususlarında münhasıran hak sahibidirler.”

“Bağlantılı hak sahiplerinin haklarını ihlâl edenler hakkında;

a) Bir icra, fonogram veya yapımın izinsiz çoğaltılmış nüshalarının bu Kanunun 81 inci maddesinin yedinci fıkrasında sayılan yerlerde satışı ile ilgili ihlallerde üç aydan iki yıla kadar hapis veya beş milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlâl edilen hak-

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 23. - 5846 sayılı Kanunun 80 inci maddesinin birinci fıkrasının (1) numaralı bendinin (C) alt bendi ile son fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“C) Radyo-televizyon kuruluşları bu Kanunda öngörülen yükümlülüklerini yerine getirirler. Radyo-televizyon kuruluşları, gerçekleştirdikleri yayınlar üzerinde;

(1) Yayınlarının tespit edilmesine, diğer yayın kuruluşlarıncı eş zamanlı iletimine, gecikmeli iletimine, yeniden iletimine, uydu veya kablo ile dağıtımına izin verme veya yasaklama,

(2) Özel kullanımlar hariç olmak üzere, yayınlarının herhangi bir teknik veya yöntemle, doğrudan veya dolaylı bir şekilde çoğaltılmasına ve dağıtımına izin verme veya yasaklama,

(3) Yayınlarının umuma açık mahallerde iletiminin sağlanmasına izin verme veya yasaklama,

(4) Tespit edilmiş yayınlarının, gerçek kişilerin seçtikleri yer ve zamanda yayınlarına ulaşılmasını sağlamak suretiyle umuma iletimine izin verme,

(5) Haberleşme uyduları üzerindeki veya kendilerine yöneltilmiş olan yayın sinyallerinin diğer bir yayın kuruluşu veya kablo operatörü veya diğer üçüncü kişiler tarafından umuma iletilmesi ve şifreli yayınlarının çözülmesine ilişkin izin verme veya yasaklama,

Hususlarında münhasıran hak sahibidirler.”

“Bağlantılı hak sahiplerinin haklarını ihlâl edenler hakkında;

a) Bir icra, fonogram veya yapımın izinsiz çoğaltılmış nüshalarının bu Kanunun 81 inci maddesinin yedinci fıkrasında sayılan yerlerde satışı ile ilgili ihlallerde üç aydan iki yıla kadar hapis veya beş milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

kın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

b) Bu madde ile belirlenen diğer hakların ihlâlinde iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlâl edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden, hükümlenir.”

MADDE 23. - 5846 sayılı Kanununun 81 inci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 81. - Musiki ve sinema eserlerinin çoğaltılmış nüshaları ile süreli olmayan yayınlara bandrol yapıştırılması zorunludur. Ayrıca, kolay kopyalanmaya müsait diğer eserlerin çoğaltılmış nüshalarına da eser veya hak sahibinin talebi üzerine bandrol yapıştırılması zorunludur. Bandroller, Bakanlıkça bastırılır ve satılır. Bakanlıkça belirlenen satış fiyatı üzerinden meslek birlikleri aracılığı ile de bandrol satışı yapılabilir.

Bandrol alınabilmesi için, bandrol talebinde bulunanın yasal hak sahibi olduğunu beyan eden bir taahhütnameyi doldurması zorunludur. Bakanlıkça tespit edilen diğer evrak ve belgelerle birlikte başvuru yapılır. Bakanlık, bu başvuru üzerine, başka bir işleme gerek kalmaksızın on iş günü içinde bandrol vermek mecburiyetindedir. Beyana müstenit yapılan bu işlemlerden Bakanlık sorumlu tutulamaz.

Bandrol yapıştırılması zorunlu nüshaların tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolun ve çoğaltımını yapan yerler, bu maddede belirtilen taahhütnamenin bir kopyasını almak, saklamak ve istendiğinde yetkili makamlara ibraz etmekle yükümlüdür.

Bakanlık ile mülki idare amirleri bandrolenmesi zorunlu olan nüshaların ve süreli olmayan yayınların, bandrollü olup olmadıklarını her zaman denetleyebilir. Gerekli görüldüğünde, mülki idare amirleri re'sen veya Bakanlığın talebi ile bu denetimi gerçekleştirmek üzere il-

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

b) Bu madde ile belirlenen diğer hakların ihlâlinde iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden

Hükümlenir.”

MADDE 24. - 5846 sayılı Kanununun 81 inci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 81. - Musiki ve sinema eserlerinin çoğaltılmış nüshaları ile süreli olmayan yayınlara bandrol yapıştırılması zorunludur. Ayrıca, kolay kopyalanmaya müsait diğer eserlerin çoğaltılmış nüshalarına da eser veya hak sahibinin talebi üzerine bandrol yapıştırılması zorunludur. Bandroller, Bakanlıkça bastırılır ve satılır. Bakanlıkça belirlenen satış fiyatı üzerinden meslek birlikleri aracılığı ile de bandrol satışı yapılabilir.

Bandrol alınabilmesi için, bandrol talebinde bulunanın yasal hak sahibi olduğunu beyan eden bir taahhütnameyi doldurması zorunludur. Bakanlıkça tespit edilen diğer evrak ve belgelerle birlikte başvuru yapılır. Bakanlık, bu başvuru üzerine, başka bir işleme gerek kalmaksızın on iş günü içinde bandrol vermek mecburiyetindedir. Beyana müstenit yapılan bu işlemlerden Bakanlık sorumlu tutulamaz.

Bandrol yapıştırılması zorunlu nüshaların tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolun ve çoğaltımını yapan yerler, bu maddede belirtilen taahhütnamenin bir kopyasını almak, saklamak ve istendiğinde yetkili makamlara ibraz etmekle yükümlüdür.

Bakanlık ile mülki idare amirleri bandrolenmesi zorunlu olan nüshaların ve süreli olmayan yayınların, bandrollü olup olmadıklarını her zaman denetleyebilir. Gerekli görüldüğünde, mülki idare amirleri re'sen veya Bakanlığın talebi ile bu denetimi gerçekleştire-

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

lerde denetim komisyonu oluşturabilir. İhtiyaç halinde; bu komisyonlarda Bakanlık ve ilgili alan meslek birlikleri temsilcileri de görev alabilirler. Bu maddede belirtilen ihlallerde, genç koluuk ve zabıta; re'sen ve/veya hak sahipleri, komisyon, meslek birlikleri, Bakanlık veya ilgili diğer kanunlarla kendisine yetki ve görev verilmiş olanların ihbarı üzerine harekete geçerek, usulsüz ve izinsiz olarak çoğaltılmış ve yayılmış nüsha ve yayınlar ile bunları çoğaltmaya yarayan her türlü aracı ve diğer delilleri toplayarak, taşınmaz olanlarını emanet altına aldıktan sonra, toplanan delilleri Cumhuriyet savcısına suç duyurusu ile birlikte sevk eder.

Cumhuriyet savcısı üç gün içinde yetkili mahkemeden usulsüz çoğaltılmış nüsha veya yayınlara el konulmasını, imhasını, bu konuda kullanılan teknik araçların mühürlenmesini ve satışını ve usulsüz çoğaltımın gerçekleştirildiği yerin kapatılmasını talep eder.

Nüsha ve yayınların el konulduğu tarihten itibaren onbeş gün içerisinde, eser veya hak sahipleri tarafından yetkili mahkemeye herhangi bir şikâyet veya başvuruda bulunulmaz ise, Cumhuriyet savcısının talebi üzerine yetkili mahkeme, davaya esas olacak sayıda nüshanın muhafaza edilerek diğerlerinin imhasına veya bunların hammadde olarak yeniden kullanımlarına dair imkânların olması halinde, mevcut halleriyle veya bir daha kullanılmayacak derecede vasıfları bozulmak suretiyle, hammadde olarak satışına karar verir. Belirtilen süre içinde eser veya hak sahipleri tarafından bir şikâyet veya başvuru yapılması halinde bu Kanunun 68 inci madde hükümleri uygulanır.

Bu Kanun kapsamında korunan, yasal olarak çoğaltılmış, bandrollü nüshaların yol, meydan, pazar, kaldırım, iskele, köprü ve benzeri yerlerde satışı yasaktır. Bu nüshalara genel kolluk ve zabıta gördüğü yerde el koymak ve topladığı nüsha ve yayınları yetkili mercilere göndermek zorundadır. Bu şekilde toplanan nüsha ve yayınların, satış veya diğer yollarla

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

mek üzere illerde denetim komisyonu oluşturabilir. İhtiyaç halinde; bu komisyonlarda Bakanlık ve ilgili alan meslek birlikleri temsilcileri de görev alabilirler. Bu maddede belirtilen ihlallerde, genel kolluk ve zabıta; re'sen ve/veya hak sahipleri, komisyon, meslek birlikleri, Bakanlık veya ilgili diğer kanunlarla kendisine yetki ve görev verilmiş olanların ihbarı üzerine harekete geçerek, usulsüz ve izinsiz olarak çoğaltılmış ve yayılmış nüsha ve yayınlar ile bunları çoğaltmaya yarayan her türlü aracı ve diğer delilleri toplayarak, taşınmaz olanlarını emanet altına aldıktan sonra, toplanan delilleri Cumhuriyet savcısına suç duyurusu ile birlikte sevk eder.

Cumhuriyet savcısı üç gün içinde yetkili mahkemeden usulsüz çoğaltılmış nüsha veya yayınlara el konulmasını, imhasını, bu konuda kullanılan teknik araçların mühürlenmesini ve satışını ve usulsüz çoğaltımın gerçekleştirildiği yerin kapatılmasını talep eder.

Nüsha ve yayınların el konulduğu tarihten itibaren onbeş gün içerisinde, eser veya hak sahipleri tarafından yetkili mahkemeye herhangi bir şikâyet veya başvuruda bulunulmaz ise, Cumhuriyet savcısının talebi üzerine yetkili mahkeme, davaya esas olacak sayıda nüshanın muhafaza edilerek, diğerlerinin imhasına veya bunların hammadde olarak yeniden kullanımlarına dair imkânların olması halinde, mevcut halleriyle veya bir daha kullanılmayacak derecede vasıfları bozulmak suretiyle, hammadde olarak satışına karar verir. Belirtilen süre içinde eser veya hak sahipleri tarafından bir şikâyet veya başvuru yapılması halinde bu Kanunun 68 inci madde hükümleri uygulanır.

Bu Kanun kapsamında korunan, yasal olarak çoğaltılmış, bandrollü nüshaların da yol, meydan, pazar, kaldırım, iskele, köprü ve benzeri yerlerde satışı yasaktır. Bu nüshalara da genel kolluk veya zabıta gördüğü yerde el koymak ve topladığı nüsha ve yayınları yetkili mercilere göndermek zorundadır. Bu şekilde

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

değerlendirilme şekli ilgili alan meslek birliklerinin de görüşlerini almak suretiyle Bakanlıkça belirlenir.

Bu maddede belirtilen hususların uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar Bakanlık tarafından çıkarılacak bir yönetmelikle düzenlenir.

Bu madde hükümlerine aykırı olarak kasten,

1. Bu Kanuna göre bandrol alınması gereken eser, icra ve yapımların tespit edildiği kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyaller ile süreli olmayan yayınları;

a) Bu maddenin yedinci fıkrasında sayılan yerlerde, bandrol almaksızın satanlar hakkında, üç aydan iki yıla kadar hapis veya beş milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

b) Bandrol almaksızın çoğaltan ve yayan eser sahibinin ve bağlantılı hak sahibinin haklarını ihlal edecek şekilde bedelsiz yayan, bu Kanuna ve ilgili mevzuata uygun alınmış bandrolleri mevzuatta belirlenen şekilde yapıştırmadan bedelli ve bedelsiz yayan kişiler hakkında, iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

2. Bu Kanun ve ilgili mevzuata göre bandrol alma hakkı olmadığı halde, sahte evrak veya dokümanlarla veya herhangi bir biçimde Bakanlık veya yetkilendirdiği kuruluşları yanıltarak bandrol alan, münhasıran bandrol alınması gereken eser, icra ve yapımların tespit edildiği kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyaller ile süreli olmayan yayınlar için verilen bandrolleri amacı dışında kullanan kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya yirmi milyar liradan ikiyüz milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

toplanan nüsha ve yayınların, satış veya diğer yollarla değerlendirilme şekli ilgili alan meslek birliklerinin de görüşlerini almak suretiyle Bakanlıkça belirlenir.

Bu maddede belirtilen hususların uygulanmasına ilişkin usul ve esaslar Bakanlık tarafından çıkarılacak bir yönetmelikle düzenlenir.

Bu madde hükümlerine aykırı olarak kasten,

1. Bu Kanuna göre bandrol alınması gereken eser, icra ve yapımların tespit edildiği kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyaller ile süreli olmayan yayınları;

a) Bu maddenin yedinci fıkrasında sayılan yerlerde, bandrol almaksızın satanlar hakkında, üç aydan iki yıla kadar hapis veya beş milyar liradan elli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

b) Bandrol almaksızın çoğaltan ve yayan veya eser sahibinin ve bağlantılı hak sahibinin haklarını ihlal edecek şekilde bedelsiz yayan, bu Kanuna ve ilgili mevzuata uygun alınmış bandrolleri mevzuatta belirlenen şekilde yapıştırmadan bedelli ve bedelsiz yayan kişiler hakkında, iki yıldan dört yıla kadar hapis veya elli milyar liradan yüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

2. Bu Kanun ve ilgili mevzuata göre bandrol alma hakkı olmadığı halde, sahte evrak veya dokümanlarla veya herhangi bir biçimde Bakanlık veya yetkilendirdiği kuruluşları yanıltarak bandrol alan, münhasıran bandrol alınması gereken eser, icra ve yapımların tespit edildiği kaset, CD, VCD ve DVD gibi taşıyıcı materyaller ile süreli olmayan yayınlar için verilen bandrolleri amacı dışında kullanan kişiler hakkında iki yıldan dört yıla kadar hapis veya yirmi milyar liradan ikiyüz milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden,

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

3. Sahte bandrol imal eden, kullanan ve/veya sahte bandrolden her ne şekilde olursa olsun ticari menfaat sağlayan kişiler hakkında üç yıldan altı yıla kadar hapis veya elli milyar liradan ikiyüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya ihlal edilen hakkın önem ve değeri, zararın ağırlığı ve kastın yoğunluğu dikkate alınarak her ikisine birden,

hükmolunur.

Yukarıdaki fıkrada sayılan ve yaptırım gerektiren fiillerden birini kasten işleyenler hakkında; 3005 sayılı Meşhud Suçların Muhakeme Usulü Kanunu, 1 inci maddesinin (A) bendindeki mahal ve 4 üncü maddesindeki yazılı zaman kaydına bakılmaksızın uygulanır ve 1412 sayılı Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 344 üncü maddesinin (8) numaralı bendindeki şart aranmaksızın kamu davası açılır.”

MADDE 24. - 5846 sayılı Kanununun ek 4 üncü maddesinin üçüncü ve dördüncü fıkraları aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Dijital iletim de dahil olmak üzere işaret, ses ve/veya görüntü nakline yarayan araçlarla servis ve bilgi içerik sağlayıcılar tarafından eser sahipleri ile bağlantılı hak sahiplerinin bu Kanunda tanımlanmış haklarının ihlali halinde, hak sahiplerinin başvuruları üzerine ihlale konu eserler içerikten çıkarılır. Bunun için hakları halleldar olan gerçek veya tüzel kişi öncelikle bilgi içerik sağlayıcısına başvurarak üç gün içinde ihlalin durdurulmasını ister. İhlalin devamı halinde bu defa, Cumhuriyet savcısına yapılan başvuru üzerine, üç gün içinde servis sağlayıcıdan ihlale devam eden bilgi içerik sağlayıcısına verilen hizmetin durdurulması istenir. İhlalin durdurulması halinde bilgi içerik sağlayıcısına yeniden servis sağlanır. Servis sağlayıcılar, bilgi içerik sağlayıcılarının isimlerini gösterir listeyi her ayın ilk iş günü Bakanlığa bildirir. Servis sağlayıcılar ile bilgi içerik sağlayıcıları. Bakanlıkça istendiği takdirde her türlü bilgi ve belgeyi vermekle yükümlüdür. Bu maddede belirtilen hususların uygulanmasına

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

3. Sahte bandrol imal eden, kullanan ve/veya sahte bandrolden her ne şekilde olursa olsun ticari menfaat sağlayan kişiler hakkında üç yıldan altı yıla kadar hapis veya elli milyar liradan ikiyüzelli milyar liraya kadar ağır para cezasına veya zararın ağırlığı dikkate alınarak her ikisine birden

Hükmolunur.

Yukarıdaki fıkrada sayılan ve yaptırım gerektiren fiillerden birini kasten işleyenler hakkında; 3005 sayılı Meşhud Suçların Muhakeme Usulü Kanunu, 1 inci maddesinin (A) bendindeki mahal ve 4 üncü maddesindeki yazılı zaman kaydına bakılmaksızın uygulanır ve 1412 sayılı Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 344 üncü maddesinin (8) numaralı bendindeki şart aranmaksızın kamu davası açılır.”

MADDE 25. - Tasarının 24 üncü maddesi Komisyonumuzca 25 inci madde olarak aynen kabul edilmiştir.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

ilişkin usul ve esaslar Bakanlık tarafından çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir.

Birinci fıkrada bahsi geçen fiilleri kasten ve yetkisiz olarak işleyenler ile bu Kanunda tanınmış hakları ihlal etmeye devam eden bilgi içerik sağlayıcılar hakkında bu Kanunun 72 nci maddesinin (2) numaralı bendi hükümleri uygulanır.”

MADDE 25. - 5846 sayılı Kanuna aşağıdaki maddeler eklenmiştir.

“EK MADDE 7. - Fikrî mülkiyet sisteminin güçlendirilmesi, bu alanda faaliyet gösteren sektörlerin desteklenmesi ile kültürel faaliyetlerde kullanılmak üzere bu Kanunun;

- a) 13 üncü maddesi uyarınca alınacak kayıt ve tescil ücretleri,
- b) 41 inci maddesi uyarınca alınacak uzlaştırma komisyonu başvuru ücretleri,
- c) 81 inci maddesi uyarınca tahsil edilecek bandrol ücretleri,

Bakanlığın Merkez Saymanlık Müdürlüğü hesabına yatırılır. Yatırılan bu tutarlar bir yandan bütçeye özel gelir yazılır, diğer yandan Maliye Bakanlığınca aynı amaçlarla kullanılmak üzere Bakanlık bütçesinde mevcut tertiplere ödenek veya yeni açılacak tertiplere özel ödenek olarak kaydedilir. Özel ödeneklerin kullanılmayan tutarları, ertesi yıl bütçesine devren gelir ve ödenek kaydetmeye Maliye Bakanı yetkilidir. Özel ödenek kaydedilen tutardan, 41 inci madde uyarınca kurulacak komisyonlarda görev yapan komisyon üyelerine, yılda on toplantı gününden fazla olmamak üzere her toplantı günü için (2000) gösterge rakamının memur aylık katsayısı ile çarpımı sonucu bulunacak tutar üzerinden toplantı ücreti ödenir.

(a), (b) ve (c) bentlerinde belirtilen ve özel ödenek kaydedilen gelirlerin kullanım usul ve esasları Maliye Bakanlığının uygun görüşü alınarak Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir.

EK MADDE 8. - Bir veri tabanının içeriğinin oluşturulmasına, doğrulanmasına

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 26. - 5846 sayılı Kanuna aşağıdaki maddeler eklenmiştir.

“EK MADDE 7. - Fikrî mülkiyet sisteminin güçlendirilmesi, bu alanda faaliyet gösteren sektörlerin desteklenmesi ile kültürel faaliyetlerde kullanılmak üzere bu Kanunun;

- a) 13 üncü maddesi uyarınca alınacak kayıt ve tescil ücretleri,
- b) 41 inci maddesi uyarınca alınacak uzlaştırma komisyonu başvuru ücretleri,
- c) 81 inci maddesi uyarınca tahsil edilecek bandrol ücretleri,

Bakanlığın Merkez Saymanlık Müdürlüğü hesabına yatırılır. Yatırılan bu tutarlar bir yandan bütçeye özel gelir yazılır, diğer yandan Maliye Bakanlığınca aynı amaçlarla kullanılmak üzere Bakanlık bütçesinde mevcut tertiplere ödenek veya yeni açılacak tertiplere özel ödenek olarak kaydedilir. Özel ödeneklerin kullanılmayan tutarları, ertesi yıl bütçesine devren gelir ve ödenek kaydetmeye Maliye Bakanı yetkilidir. Özel ödenek kaydedilen tutardan, 41 inci madde uyarınca kurulacak komisyonlarda görev yapan komisyon üyelerine, yılda on toplantı gününden fazla olmamak üzere her toplantı günü için (2000) gösterge rakamının memur aylık katsayısı ile çarpımı sonucu bulunacak tutar üzerinden toplantı ücreti ödenir.

(a), (b) ve (c) bentlerinde belirtilen ve özel ödenek kaydedilen gelirlerin kullanım usul ve esasları Maliye Bakanlığının uygun görüşü alınarak Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir.

EK MADDE 8. - Bir veri tabanının içeriğinin oluşturulmasına, doğrulanmasına

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

veya sunumuna nitelik ve nicelik açısından esaslı bir nispet dahilinde yatırım yapan veri tabanı yapımcısı, ayrıca, veri tabanının içeriğinin önemli bir kısmının veya tamamının;

a) Herhangi bir araç ile herhangi bir şekilde sürekli veya geçici olarak başka bir ortama aktarılması,

b) Herhangi bir yolla dağıtılması, satılması, kiralanması veya topluma iletilmesi,

hususlarında bu Kanunda sayılan istisnalar ile kamu güvenliği, idari ve yargı işlemlerinin gerektirdiği istisnalar dışında izin vermek veya yasaklamak hakkına sahiptir.

Veri tabanı yapımcısına sağlanan koruma aleniyet tarihinden itibaren onbeş yıldır.

Veri tabanının içeriğinde esaslı bir değişiklik meydana getiren ve yeni bir yatırım gerektiren, nitelik ve nicelik açısından yapılan her türlü ekleme, çıkarma veya değişiklik sonucu bu yeni yatırımdan doğan veri tabanı kendi koruma koşullarına hak kazanır.

Bu maddede tanınmış hakları ihlal edenler hakkında bu Kanunun 72 nci maddesinin (3) numaralı bendi hükümleri uygulanır.

EK MADDE 9. - Bakanlıkça, fikri mülkiyet haklarının takibi ve korunmasını sağlamak amacıyla ve soruşturma ve kovuşturmalarda kullanılmak üzere, bu Kanunda bahsi geçen meslek birlikleri, umuma açık mahaller, radyo-televizyon kuruluşları ve fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolun, çoğaltım ve satışını yapan veya herhangi bir şekilde yayan yerlerin dahil olduğu ortak bir veri tabanı oluşturulur.

Gerekli teknik alt yapı ve donanım, erişim, kullanım, yetkilendirme, veri tabanının oluşturulmasına ilişkin diğer tüm hususlar Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir.

EK MADDE 10. - Aşağıda belirtilen hal-lerde idari para cezası uygulanır.

1. Bu Kanun kapsamında korunan, yasal olarak çoğaltılmış, bandrollü nüshaların yol,

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

veya sunumuna nitelik ve nicelik açısından esaslı bir nispet dahilinde yatırım yapan veri tabanı yapımcısı, ayrıca, veri tabanının içeriğinin önemli bir kısmının veya tamamının;

a) Herhangi bir araç ile herhangi bir şekilde sürekli veya geçici olarak başka bir ortama aktarılması,

b) Herhangi bir yolla dağıtılması, satılması, kiralanması veya topluma iletilmesi,

hususlarında bu Kanunda sayılan istisnalar ile kamu güvenliği, idari ve yargı işlemlerinin gerektirdiği istisnalar dışında izin vermek veya yasaklamak hakkına sahiptir.

Veri tabanı yapımcısına sağlanan koruma aleniyet tarihinden itibaren onbeş yıldır.

Veri tabanının içeriğinde esaslı bir değişiklik meydana getiren ve yeni bir yatırım gerektiren, nitelik ve nicelik açısından yapılan her türlü ekleme, çıkarma veya değişiklik sonucu bu yeni yatırımdan doğan veri tabanı kendi koruma koşullarına hak kazanır.

Bu maddede tanınmış hakları ihlal edenler hakkında bu Kanunun 72 nci maddesinin (3) numaralı bendi hükümleri uygulanır.

EK MADDE 9. - Bakanlıkça, fikri mülkiyet haklarının takibi ve korunmasını sağlamak amacıyla ve soruşturma ve kovuşturmalarda kullanılmak üzere, bu Kanunda bahsi geçen meslek birlikleri, umuma açık mahaller, radyo-televizyon kuruluşları ile fikir ve sanat eserlerinin tespit edilmesi ve çoğaltılmasına ilişkin materyalleri üreten ve/veya bu materyallerin dolun, çoğaltım ve satışını yapan veya herhangi bir şekilde yayan yerlerin dahil olduğu ortak bir veri tabanı oluşturulur.

Gerekli teknik alt yapı ve donanım, erişim, kullanım, yetkilendirme, veri tabanının oluşturulmasına ilişkin diğer tüm hususlar Bakanlıkça çıkarılacak bir yönetmelikle belirlenir.

EK MADDE 10. - Aşağıda belirtilen hal-lerde idari para cezası uygulanır.

1. Bu Kanun kapsamında korunan, yasal olarak çoğaltılmış, bandrollü nüshaların yol,



(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

meşdan, pazar, kaldırım, iskele, köprü ve benzeri yerlerde satışını yapanlar hakkında üç milyar lira,

2. 44 üncü madde gereğince alınması zorunlu sertifikaları almaksızın faaliyet gösteren, 81 inci maddede belirtilen taahhüt-namenin bir kopyasını almaksızın, bandrol alınması zorunlu fikir ve sanat eserlerini çoğaltan kişiler hakkında küçük işletmeler için on milyar lira, orta büyüklükteki işletmeler için otuz milyar lira, büyük işletmeler için yüz milyar lira,

3. Ek 5 inci madde hükümlerine aykırı olarak derlenmesi gereken eserleri süresi içinde vermeyen kişiler hakkında beş milyar lira.

Bu maddede öngörülen para cezaları gerekçesi belirtilmek suretiyle mülki idare amirlerince verilir.

Para cezasının, tutanağın tebliği tarihinden itibaren on gün içinde ödenmesi gerekir. On gün içinde ödenmeyen cezalar iki katına çıkar ve ödeme süresi on gün daha uzar, bu süre içinde de ödenmeyen cezalar üç katına çıkar. Cezanın ödenmiş olması, yükümlülükleri ortadan kaldırmaz. Bu maddeye göre verilen para cezaları 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümleri uyanınca tahsil edilir.

Para cezaları ilgililere usulüne göre tebliğ edilir. Bu para cezalarına karşı tebliğ tarihinden itibaren on gün içinde yetkili idare mahkemesine itiraz edilebilir. İtiraz üzerine işlemler durmaz. Mahkemenin itiraz üzerine verdiği kararlar kesindir. İtiraz, zorunlu görülmeyen hallerde evrak üzerinde inceleme yapılarak ve kısa sürede sonuçlandırılır.”

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

meşdan, pazar, kaldırım, iskele, köprü ve benzeri yerlerde satışını yapanlar hakkında üç milyar lira,

2. 44 üncü madde gereğince alınması zorunlu sertifikaları almaksızın faaliyet gösteren, 81 inci maddede belirtilen taahhüt-namenin bir kopyasını almaksızın, bandrol alınması zorunlu fikir ve sanat eserlerini çoğaltan kişiler hakkında küçük işletmeler için on milyar lira, orta büyüklükteki işletmeler için otuz milyar lira, büyük işletmeler için yüz milyar lira,

3. Ek 5 inci madde hükümlerine aykırı olarak derlenmesi gereken eserleri süresi içinde vermeyen kişiler hakkında beş milyar lira.

Bu maddede öngörülen para cezaları gerekçesi belirtilmek suretiyle mülki idare amirlerince verilir.

Para cezasının, tutanağın tebliği tarihinden itibaren on gün içinde ödenmesi gerekir. On gün içinde ödenmeyen cezalar iki katına çıkar ve ödeme süresi on gün daha uzar, bu süre içinde de ödenmeyen cezalar üç katına çıkar. Cezanın ödenmiş olması, yükümlülükleri ortadan kaldırmaz. Bu maddeye göre verilen para cezaları 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümleri uyanınca tahsil edilir.

Para cezaları ilgililere usulüne göre tebliğ edilir. Bu para cezalarına karşı tebliğ tarihinden itibaren on gün içinde yetkili idare mahkemesine itiraz edilebilir. İtiraz üzerine işlemler durmaz. Mahkemenin itiraz üzerine verdiği kararlar kesindir. İtiraz, zorunlu görülmeyen hallerde evrak üzerinde inceleme yapılarak ve kısa sürede sonuçlandırılır.

EK MADDE 11. - Ders kitapları dahil, alenileşmiş veya yayımlanmış yazılı ilim ve edebiyat eserlerinin engelliler için üretilmiş bir nüshası yoksa hiçbir ticari amaç güdülmeksizin bir engellinin kullanımı için kendisi veya üçüncü bir kişi tek nüsha olarak ya da engellilere yönelik hizmet veren eğitim kurumu, vakıf veya dernek gibi kuruluşlar tarafından

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 26. - 5846 sayılı Kanuna aşağıdaki geçici maddeler eklenmiştir.

"GEÇİCİ MADDE 6. - Bu Kanunun 41 ve 43 üncü maddelerinde tarifelerin belirlenmesi ve sözleşmelerin yapılmasına ilişkin öngörülen usul, bu maddelerde yer alan süreler beklenmeksizin Kanunun yayımı tarihinden itibaren cari yıl esas alınmak suretiyle uygulanır.

Bu Kanunun yayımı tarihinden önce meslek birlikleri ile umuma açık mahalleri işletenler ve yayın kuruluşları arasında imzalanmış bulunan yayın sözleşmeleri, bütün hükümleri ile bu sözleşmelerde belirtilen sürelerin sonuna kadar geçerlidir.

GEÇİCİ MADDE 7. - Bu Kanunun yayımı tarihinden önce, illerde oluşturulmuş olan denetim komisyonlarından, 81 inci madde hükümleri çerçevesinde faaliyetlerini sürdür-

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

ihtiyaç kadar kaset, cd, brail alfabeti ve benzeri formatlarda çoğaltılması veya ödünç verilmesi bu Kanunda öngörülen izinler alınmadan gerçekleştirilebilir. Bu nüshalar hiçbir şekilde satılamaz, ticarete konu edilemez ve amacı dışında kullanılamaz ve kullandırılmaz. Ayrıca bu nüshalar üzerinde hak sahipleri ile ilgili bilgilerin bulundurulması ve çoğaltım amacının belirtilmesi zorunludur. "

MADDE 27. - 5846 sayılı Kanuna aşağıdaki geçici maddeler eklenmiştir.

"GEÇİCİ MADDE 6. - Bu Kanunun 41 ve 43 üncü maddelerinde tarifelerin belirlenmesi ve sözleşmelerin yapılmasına ilişkin öngörülen usul, bu maddelerde yer alan süreler beklenmeksizin Kanunun yayımı tarihinden itibaren cari yıl esas alınmak suretiyle uygulanır.

Bu Kanunun yayımı tarihinden önce meslek birlikleri ile umuma açık mahaller ve yayın kuruluşları arasında imzalanmış bulunan yayın sözleşmeleri, bütün hükümleri ile bu sözleşmelerde belirtilen sürelerin sonuna kadar geçerlidir.

Bu Kanunun yürürlüğe girmesinden itibaren en geç bir ay içerisinde bu Kanunun 41 ve 43 üncü maddelerinde öngörülen sınıflandırma yapılır. Bu sınıflandırmaya bağlı olarak tarifelerin meslek birlikleri tarafından en geç bir ay içerisinde ilk defa ilan edilmesinden veya duyurulmasından itibaren 6 ay içinde izin almak ve sözleşme yapmak üzere meslek birliklerine müracaat eden mahaller ve/veya yayın kuruluşları üçer aylık dönemler için meslek birlikleri tarifesinin 1/4'ünü ödeyerek eser, icra, fonogram, yapım ve yayınları kullanmaya ve/veya iletimini yapmaya en fazla 6 ay süreyle devam edebilirler. Bu fıkra hükümleri bu Kanunun 41 ve 43 üncü maddelerinde öngörülen usulün uygulanmasına engel teşkil etmez.

GEÇİCİ MADDE 7. - Bu Kanunun yayımı tarihinden önce, illerde oluşturulmuş olan denetim komisyonlarından, 81 inci madde hükümleri çerçevesinde faaliyetlerini sürdür-

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

mesine gerek görülmeyenlerin her türlü araç, gereç ve malzemeleri il kültür ve turizm müdürlüklerine devredilir.

**GEÇİCİ MADDE 8. -** Bu Kanunla değiştirilen maddelerde öngörülen yönetmelikler, bu Kanunun yayımı tarihinden itibaren bir yıl içinde hazırlanılarak yürürlüğe konulur. Ek 9 uncu maddede öngörülen veri tabanı bu Kanunun yayımı tarihinden itibaren bir yıl içinde oluşturulur."

**MADDE 27. -** Bu Kanunun yayımı tarihinde;

1) 23.1.1986 tarihli ve 3257 sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanununun;

a) 9 uncu maddesinin birinci fıkrasında geçen "ile bandrollerini" ve "veya bandrolsüz" ibareleri,

b) 10 uncu maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (e) bentleri, ikinci fıkrasında yer alan "(a)" ibaresi,

c) 11 inci maddesinin (c) bendi ile (d) bendinde yer alan "1 inci fıkrasında belirtildiği şekilde eserleri işletme belgesiz veya bandrolsüz veyahut bandrolleri ve işletme belgesi olmasına rağmen aslına uygun olmayan şekilde gösterenler ile" ibaresi,

2) 5.12.1951 tarihli ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun;

a) 1/B maddesinin (b) bendinde yer alan "gerçek" ibaresi,

b) Ek 5 inci maddesinin dördüncü, beşinci, altıncı ve yedinci fıkraları,

yürürlükten kaldırılmıştır.

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

mesine gerek görülmeyenlerin her türlü araç, gereç ve malzemeleri il kültür ve turizm müdürlüklerine devredilir.

**GEÇİCİ MADDE 8. -** Bu Kanunla değiştirilen maddelerde öngörülen yönetmelikler, bu Kanunun yayımı tarihinden itibaren altı ay içinde hazırlanılarak yürürlüğe konulur. Ek 9 uncu maddede öngörülen veri tabanı bu Kanunun yayımı tarihinden itibaren bir yıl içinde oluşturulur."

**MADDE 28. -** Bu Kanunun yayımı tarihinde;

1) 23.1.1986 tarihli ve 3257 sayılı Sinema, Video ve Müzik Eserleri Kanununun;

a) 9 uncu maddesinin birinci fıkrasında geçen "ile bandrollerini" ve "veya bandrolsüz" ibareleri,

b) 10 uncu maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (e) bentleri, ikinci fıkrasında yer alan "(a)" ibaresi,

c) 11 inci maddesinin (c) bendi ile (d) bendinde yer alan "1 inci fıkrasında belirtildiği şekilde eserleri işletme belgesiz veya bandrolsüz veyahut bandrolleri ve işletme belgesi olmasına rağmen aslına uygun olmayan şekilde gösterenler ile" ibaresi,

2) 5.12.1951 tarihli ve 5846 sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununun;

a) 1/B maddesinin (b) bendinde yer alan "gerçek" ibaresi,

b) 20 nci maddesinin ikinci ve üçüncü fıkraları,

c) Ek 5 inci maddesinin dördüncü, beşinci, altıncı ve yedinci fıkraları,

Yürürlükten kaldırılmıştır.

(Hükümetin Teklif Ettiği Metin)

MADDE 28. - Bu Kanunun 14 üncü maddesi ile 25 inci maddesiyle 5846 sayılı Kanuna eklenen ek 10 uncu maddenin (2) numaralı bendinde yer alan "44 üncü madde gereğince alınması zorunlu sertifikaları almaksızın faaliyet gösteren" ibaresi Kanunun yayımı tarihinden altı ay sonra, diğer maddeleri ise yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 29. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

(Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonunun Kabul Ettiği Metin)

MADDE 29. - Tasarımın 28 inci maddesi Komisyonumuzca 29 uncu madde olarak aynen kabul edilmiştir.

MADDE 30. - Tasarımın 29 uncu maddesi Komisyonumuzca 30 uncu madde olarak aynen kabul edilmiştir.

*Recep Tayyip Erdoğan*

Başbakan

Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.

*A. Gül*

Devlet Bakanı

*B. Atalay*

Devlet Bakanı

*G. Akşit*

Millî Savunma Bakanı

*M. V. Gönül*

Millî Eğitim Bakanı

*H. Çelik*

Ulaştırma Bakanı

*B. Yıldırım*

Sanayi ve Ticaret Bakanı

*A. Coşkun*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*A. Şener*

Devlet Bakanı V.

*B. Atalay*

Devlet Bakanı

*K. Tüzmen*

İçişleri Bakanı

*A. Aksu*

Bayındırlık ve İskân Bakanı V.

*A. Aksu*

Tarım ve Köy İşleri Bakanı

*S. Güçlü*

En. ve Tab. Kay. Bakanı

*M. H. Güler*

Çevre ve Orman Bakanı

*O. Pepe*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*M. A. Şahin*

Devlet Bakanı

*M. Aydın*

Adalet Bakanı

*C. Çiçek*

Maliye Bakanı

*K. Unakıtan*

Sağlık Bakanı

*R. Akdağ*

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

*M. Başesgioğlu*

Kültür ve Turizm Bakanı

*E. Mumcu*